

Le 29 MARS 2017

0131

Nº
La Secretaría General de Cultura de la Consejería de Educación, Cultura y Deporte de la Junta de Andalucía, María del Mar Alfaro García, con DNI número 28699474M

CERTIFICA

Que los elementos del patrimonio cultural inmaterial de Andalucía denominados "Semana Santa de Baena", "Toques de tambor", "Elaboración del casco de judío" y "Elaboración del tambor" de Baena, en Córdoba, están inventariados en el **Atlas del Patrimonio Cultural Inmaterial de Andalucía** desde 2010, así como en el **Sistema de Información para la gestión integral del Patrimonio Cultural en Andalucía (Mosaico)**, cuya documentación completa se anexa a la presente certificación, constando de los siguientes contenidos y número de registro individual:

Registro 1901004 :Semana Santa de Baena.

La Semana Santa de Baena ha mantenido durante cuatro siglos una serie de elementos que la singularizan, como son la organización por cofradías que agrupan a hermandades y cuadrillas, la representación de autos sacramentales, la participación de figuras como los apóstoles, evangelistas, profetas, virtudes, Judas, centurias de romanos o la turba de tres millares de Judíos de Cola Blanca y de Cola Negra (en alusión al color de las crines que penden de sus cascós) que, presentes durante toda la semana, otorgan espectacularidad a la celebración gracias a su indumentaria y a la interpretación del popular toque de tambor de Baena.

Contenidos:

- Identificación.
- Descripción.
- Modelo organizativo.
- Actividades relacionadas.
- Espacios del Ritual.
- Fuentes de Información.

Registro 1903003 :Toque de tambor.

El Toque de tambor de Baena constituye uno de los modos de expresión más significativos de su ciclo ritual anual, pues su presencia en las calles de la localidad se inicia la víspera de San José, en la conocida "Noche de los Tambores", siendo ya desde el Miércoles Santo hasta el Domingo de Resurrección cuando reaparece en cada desfile procesional, otorgando singularidad a la Semana Santa, interpretan, el Toque de Procesión, el Toque de Calle y el Redoble.

Contenidos:

- Identificación.
- Descripción.
- Indumentaria.
- Instrumental.
- Modelo organizativo.
- Procedencia y transmisión del saber.
- Fuentes de Información.

Levles, 27 41004 Sevilla
Teléf 955 03 69 00 Fax 955 03 69 01

Código Seguro de verificación:Qtm1S8KgIhczzJNpRyDWWA--. Permite la verificación de la integridad de una copia de este documento electrónico en la dirección: <https://ws096.juntadeandalucia.es/verifirma/>
Este documento incluye firma electrónica reconocida de acuerdo a la Ley 59/2003, de 19 de diciembre, de firma electrónica.

FIRMADO POR	MARIA DEL MAR ALFARO GARCIA	FECHA	24/03/2015
ID. FIRMA	ws051.juntadeandalucia.es	Qtm1S8KgIhczzJNpRyDWWA--	PÁGINA
		Qtm1S8KgIhczzJNpRyDWWA--	1/2

JUNTA DE ANDALUCÍA

Registro 1902001 :Elaboración del casco de judío.

Uno de los saberes singulares existentes en la localidad de Baena es la realización de los cascós y corazas de figuras que particularizan la Semana Santa en la localidad, como son la centuria de romanos (también extendidas en otros pueblos de la comarca de la Campiña Este) y las turbas de Judíos de la Cola Blanca y de la Cola Negra ("coliblancos" y "colinegros"). Íntimamente vinculado a los oficios de latero y orfebre, en tanto que toma procedimientos, técnicas y útiles de ellos, el artesano elabora estos complementos de la vestimenta con hoja de latón.

Contenidos:

- Identificación.
- Descripción.
- Extensión de la actividad.
- Procedimientos técnicos.
- Herramientas.
- Productos que se obtienen.
- Fuentes de información.

Registro 1902004:Elaboración de tambores.

Se trata de un oficio que combina diferentes saberes, tanto la latería para la fabricación de la caja, la carpintería para la construcción de los aros, la guarnicionería en las anillas de los tensores y la curtiduría para el tratado de los pellejos de cabra.

Contenidos:

- Identificación.
- Descripción.
- Extensión de la actividad.
- Procedimientos técnicos.
- Herramientas.
- Productos que se obtienen.
- Fuentes de información.

Para que conste en la candidatura para la inclusión de las Tamboradas en la Lista Representativa del Patrimonio Cultural inmaterial de Unesco, lo firmo en Sevilla al 16 de marzo de 2015.

FIRMADO POR	MARIA DEL MAR ALFARO GARCIA	FECHA	24/03/2015
ID. FIRMA	ws051.juntadeandalucia.es	PÁGINA	2/2
	Qtm1S8KgIhczzJNpRyDWWA==		

The **Secretaría General de Cultura** (Secretary-General of Culture) of the **Consejería de Educación, Cultura y Deporte** of the **Junta de Andalucía** (Department of Education, Culture and Sport of the Regional Government of Andalusia), María del Mar Alfaro García, with National Id Document number 28699474M

CERTIFIES

That the elements of intangible cultural heritage of Andalusia called "Semana Santa de Baena", "Toques de tambor", "Elaboración del casco de judío" and "Elaboración del tambor" in Baena (Córdoba, Spain), are inventoried in the "Atlas del Patrimonio Cultural Inmaterial de Andalucía" (Atlas of the Intangible Cultural Heritage of Andalusia) since 2010. They are, as well, recorded in the Information System for the Integral Management of the Cultural Heritage in Andalusia (Mosaico), which full documentation is appended to this certification. It features the following contents and individual register numbers:

Register number 1901004:

"Semana Santa de Baena"

The "Semana Santa de Baena" (Holy Week in Baena) has maintained certain elements for almost four centuries that has singled it out, such as the organization in guilds which in turn agglutinate brotherhoods and gangs, the presentation of "autos sacramentales" (sacred theatrical plays), the participation of characters like the Apostles, the Evangelists, the Prophets, the Virtues, Judas, the Roman Centuries or the Three Million Jewish mob organized in the "Cola Blanca" (White Tails) and the "Cola Negra" (Black Tails) (they are called in such way following the colour of the mane hanging from their helmets) that are present during the whole week. These characters give drama to the celebration due to their costumes and to the popular playing of drums distinctive of Baena.

Contents:

- Identification.
- Description.
- Organizational structure.
- Related activities.
- Places of the ritual.
- Information sources.



Register number 1903003:**"Toque de tambor"**

The "Toque de tambor" (playing of drums) of Baena constitutes one of the most prominent expressions of its yearly ritual cycle, since its presence on the streets begins on the eve of Saint Joseph's Day, with the so called "Noche de los Tambores" (the Night of the Drums). Then, the "Toque de tambor" appears along with every procession from Holy Wednesday until Easter Sunday. There are three distinct drum-beats: the "Toque de Procesión" (procession drum-beat), the "Toque de Calle" (street drumbeat) and the "Redoble" (roll).

Contents:

- Identification.
- Description.
- Costume.
- Tools.
- Organizational structure.
- Source and transmission of knowledge.
- Information sources.

**Register number 1902001:****"Elaboración del casco de judío" (Making of the Jewish helmet).**

One of the characteristic activities in the town of Baena is the making of the helmets and armors used during the Holy Week by the Roman Centuries (which are common in other towns of the same county) and the Jews mobs grouped in the "Cola Blanca" / "Coliblancos" (White Tails) and the "Cola Negra" / "Colinegros" (Black Tails). This craft is tightly linked to the trades of tinsmith and silversmith, as it takes from them procedures, techniques and tools. The craftsman makes this costume accessories with brass sheets.

Contents:

- Identification.
- Description.
- Activity extent.
- Technical procedures.
- Tools.
- End products.
- Information sources.



Register number 1902004: "Elaboración de tambores" (Making of drums).

It's a craft that combines different knowledges in order to complete a drum: tinsmith to make the shell, carpentry to make the wooden bands, leathercraft to make the rings of the tensioners and tanning to treat the goatskins that are used as the membrane.

Contents:

- Identification.
- Description.
- Activity extent.
- Technical procedures.
- Tools.
- End products.
- Information sources.



For the record in the Nomination for the inclusion of the "Tamboradas" in the Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity, I sign it in Seville on March 16th, 2015.

The Secretaría General de Cultura
(General Secretariat of Culture)



Nº REGISTRO.- 1-IAL-TER-023-008-119

A.- ÁREA DE IDENTIFICACIÓN

DENOMINACIONES Toques De tambores y bombos en el Bajo Aragón

TIPOLOGÍA Creencias, celebraciones, música instrumental

B.- ÁREA DE LOCALIZACIÓN

- PROVINCIA: TERUEL COMARCA: BAJO MARTÍN MUNICIPIO: ALBALATE DEL ARZOBISPO LOCALIDAD: ALBALATE DEL ARZOBISPO
- PROVINCIA: TERUEL COMARCA: BAJO ARAGÓN MUNICIPIO: ALCAÑÍZ LOCALIDAD: ALCAÑÍZ
- PROVINCIA: TERUEL COMARCA: BAJO ARAGÓN MUNICIPIO: ALCORISA LOCALIDAD: ALCORISA
- PROVINCIA: TERUEL COMARCA: ANDORRA-SIERRA DE ARCOS MUNICIPIO: ANDORRA LOCALIDAD: ANDORRA
- PROVINCIA: TERUEL COMARCA: BAJO ARAGÓN MUNICIPIO: CALANDA LOCALIDAD: CALANDA
- PROVINCIA: TERUEL COMARCA: BAJO MARTÍN MUNICIPIO: SAMPER DE CALANDA LOCALIDAD: SAMPER DE CALANDA
- PROVINCIA: TERUEL COMARCA: BAJO MARTÍN MUNICIPIO: HÍJAR LOCALIDAD: HÍJAR
- PROVINCIA: TERUEL COMARCA: BAJO MARTÍN MUNICIPIO: LA PUEBLA DE HÍJAR LOCALIDAD: LA PUEBLA DE HÍJAR
- PROVINCIA: TERUEL COMARCA: BAJO MARTÍN MUNICIPIO: URREA DE GAÉN LOCALIDAD: URREA DE GAÉN

C.- ÁREA DE DESCRIPCIÓN

Desde el Jueves Santo al Domingo de Resurrección, el tambor y el bombo son los protagonistas en las localidades turolenses de la Ruta del Tambor y el Bombo, así como en otros pueblos de Aragón. Desde el Domingo de Ramos hasta el Domingo de Pascua se suceden procesiones, Vía Crucis, misas, oficios, Monumentos, Teatro religioso, etc.

Los sonidos de la Semana Santa en los 9 pueblos de la Ruta del Tambor y el Bombo de la provincia de Teruel, están asociados en gran manera a la percusión de estos instrumentos; sonido que se complementa con el tocar de las carracas, matracas, tabletas, matracas de campanario que suenan cuando callan las campanas al recordar la muerte de Cristo, etc.

Buscar el origen de los tambores de la Semana Santa aragonesa no es fácil. Las más antiguas son las de Hijar y Alcañiz. La tercera es Calanda. Fue el duque de Hijar quien en 1517 pidió a los franciscanos que celebrasen la Semana Santa con austerioridad penitencial.

En el siglo XVIII, ya está la Semana Santa muy documentada y se hablaba de «nazarenos con tambores de parches destemplados que acompañan al sacerdote en la procesión del Santo Entierro recordando con sus ruidos el cataclismo que sufrió la tierra cuando Cristo murió». Nunca dejaron de celebrarse, ni siquiera cuando en la Segunda República fueron prohibidas y los tambores sonaban sin que se supiera de dónde venían sus redobles.

La Semana Santa aragonesa muestra una importante dualidad expresada en el drama católico de la Pasión de Cristo, dualidad que se manifiesta en la muerte y resurrección; en la tristeza de jueves y viernes santo y la alegría del sábado de Gloria; en la austerioridad y riqueza de la imaginería; solsticio de invierno y equinoccio de primavera verdadero reinicio del año.

El sonido de los tambores y bombos invade el espacio público de calles y plazas a la medianoche del Jueves Santo, a excepción de Calanda en donde la Rompida de la hora se realiza al mediodía del Viernes Santo. Rompida y Parada, estruendo ensordecedor y silencio, son parte del mismo paisaje sonoro de la Semana Santa turolense. Tradición transmitida, tanto en el seno de la familia de padres a hijos, como en el seno de la comunidad local, a través de cuadrillas, cofradías, etc.

Son variados y múltiples los toques de tambores y bombos, así como los colores de la indumentaria que acompaña a cada cofradía en las respectivas localidades: morado en Calanda, azul en Alcañiz, blanco en Alcorisa, negro en Hijar, rojo en Andorra.

Patrimonio material asociado a este bien inmaterial son las técnicas y saberes:

- Confección de las vestimentas
- Construcción de tambores, bombos y timbales
- Elaboración de gastronomía típica como huevos de pascua, los bacalaos de la Cuaresma, etc.

El tambor: instrumento bimembráfono que se percute con dos baquetas o *palillos* y que se compone de un cuerpo, los parches, los aros que sujetan los parches, los tensores y los bordones.

En origen, los tambores eran de madera, piel curtida, cuerda y bordones de tripa animal. Con el tiempo se fueron incorporando tensores metálicos o cuerpos de latón y otros metales y parche de plástico.

El bombo: instrumento también bimembráfono. Éste ha mantenido su forma original, con un cuerpo y aros de madera, parches de piel de vaca curtida y una cuerda de algodón o esparto que sirve para tensar los parches. El tamaño puede variar siendo los diámetros habituales de 80 a 100 cm. La profundidad suele estar entre 50 y 65 cm, aunque hay ejemplares más profundos. El bombo se percute con una maza de entre 35 y 40 cm de larga. La punta está forrada bien con algodón bien con trapos y cuero.

El bombo tiene la función rítmica de marcar los acentos en las diferentes *marchas*, siendo los tambores los que llevan la "melodía" con los redobles, mordentes y demás efectos.

Actualidad de los tambores y bombos

El ritual de los tambores y bombos cumple una función social espontánea que es la generación de un sentimiento comunitario de pertenencia a un grupo basado en las creencias cristianas, en el seno del cual afloran las emociones, la devoción, los sentimientos, los recuerdos, la tradición, etc.

También responden actualmente a una función cultural por el reconocimiento como patrimonio cultural desde las instituciones, asociaciones, cofradías y las organizaciones supra municipales como el Consorcio Nacional de los pueblos del Tambor y el Bombo y la Ruta del Tambor y el Bombo.

Valor cultural cuyo simbolismo han quedado inmortalizados por el cineasta Luis Buñuel en películas como *Nazarín*, *La Edad de Oro* o *Simón del desierto*. Carlos Saura utilizó también los tambores de Calanda, en escenas de su película *Pippermint Frappé*.

Tipo de gestión e instituciones y/o entidades asociadas

La implicación de las comunidades protagonistas de esta manifestación sonora de la Semana Santa y del drama litúrgico cristiano de la Pasión de Cristo, es completa, organizados en cofradías, en la asociación llamada Ruta del Tambor y el Bombo, fundada en 1970 y formando parte del Consorcio Nacional de los Pueblos del Tambor y el Bombo de España.

Contando además con la colaboración de todas las instituciones locales municipales participantes. La Dirección General de Patrimonio Cultural del Gobierno de Aragón promueve la documentación del patrimonio inmaterial de Aragón, fruto de ello fue la investigación del patrimonio sonoro de la Semana Santa de los pueblos de la Ruta del Tambor y el Bombo, realizado por Fernando Gabarrús Alquézar en dos trabajos de recopilación y transcripción musical: *Los últimos percusionistas de tradición popular* y específicamente *Investigación del Tambor y el Bombo del bajo Aragón*, ambos realizados en el año 2001-2002.

La Dirección General de Patrimonio Cultural del Gobierno de Aragón patrocina el Sistema de Información del Patrimonio Cultural Aragonés, conocido como SIPCA, en el que se incluyen los inventarios del patrimonio cultural sobre tambores

BIBLIOGRAFÍA

- Plastino, Goffredo (ed.), *Tambores del Bajo Aragón*. Zaragoza: Aragón-LCD. PRAMES, 2001.
- RÚJULA, Pedro (ed.), *Entre tambores. El Bajo Aragón durante la Semana Santa*. Calanda: Ruta del Tambor y el Bombo, 2002.
- LÓPEZ BARRIO, Isabel; Carles, José Luis. *El sonido en las tradiciones de la Semana Santa de Calanda*. CSIC, 1997.



Rompida de la hora en Calanda (2010). (Foto M^a C. Navarro Roquer)



Departamento de Educación,
Universidad, Cultura y Deporte

CULTURAL PROPERTY REPORT

SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PATRIMONIO CULTURAL ARAGONÉS NODE GOBIERNO DE ARAGÓN INTANGIBLE CULTURAL PROPERTY REPORT

REGISTER NUMBER: 1-IAL-TER-023-008-119

A.- IDENTIFICATION AREA

- **NAME:** Toques de tambores y bombos en el Bajo Aragón
- **TYPOLOGY:** Creencias, celebraciones, música instrumental

B.- LOCATION AREA

- **PROVINCIA:** TERUEL **COMARCA:** BAJO MARTÍN **Municipio:** ALBALATE DEL ARZOBISPO **LOCALIDAD:** ALBALATE DEL ARZOBISPO
- **PROVINCIA:** TERUEL **COMARCA:** BAJO ARAGÓN **Municipio:** ALCAÑÍZ **LOCALIDAD:** ALCAÑÍZ
- **PROVINCIA:** TERUEL **COMARCA:** BAJO ARAGÓN **Municipio:** ALCORISA **LOCALIDAD:** ALCORISA
- **PROVINCIA:** TERUEL **COMARCA:** ANDORRA-SIERRA DE ARCOS **Municipio:** ANDORRA **LOCALIDAD:** ANDORRA
- **PROVINCIA:** TERUEL **COMARCA:** BAJO ARAGÓN **Municipio:** CALANDA **LOCALIDAD:** CALANDA
- **PROVINCIA:** TERUEL **COMARCA:** BAJO MARTÍN **Municipio:** SAMPER DE CALANDA **LOCALIDAD:** SAMPER DE CALANDA
- **PROVINCIA:** TERUEL **COMARCA:** BAJO MARTÍN **Municipio:** HÍJAR **LOCALIDAD:** HÍJAR
- **PROVINCIA:** TERUEL **COMARCA:** BAJO MARTÍN **Municipio:** LA PUEBLA DE HÍJAR **LOCALIDAD:** LA PUEBLA DE HÍJA
- **PROVINCIA:** TERUEL **COMARCA:** BAJO MARTÍN **Municipio:** URREA DE GAÉN **LOCALIDAD:** URREA DE GAÉN

C.- DESCRIPTION AREA

From Maundy Thursday to Easter Sunday, the *tambor* and the *bombo* drums are the focus in the Turolenses villages which are part of the Ruta del Tambor y el Bombo Religious processions, Stations of the Cross, church services and religious dramas are celebrated or performed between Palm Sunday and Easter Sunday.

The Holy Week sounds in the 9 villages of the Ruta del Tambor y el Bombo are linked to the percussion of their assorted types of drum. Other percussion instruments such as *carracas*, *matracas*, *tabletas*, or *matracas de campanario* complement these sounds when the church bells stop their ring remembering the Christ's Death.

It's not easy to find the beginning of this tradition, but it is known that the ancient ones are Hijar, Alcañiz and, later, Calanda. Indeed, in 1517, the Duke of Hijar asked the Franciscans to celebrate Holy Week with penitential austerity.

In the XVIIIth Century, Holy Week acts are well documented in the sources: «Nazarenes with harsh drumheads going with the priest in the "Procession of the Holy Burial", remembering with the noise the cataclysm when Christ died». The festivals have never stopped even during the "Segunda República" when they were forbidden, so when the *tambores* were sounding nobody knew the origin of the drum roll.

Aragonese Holy Week shows the implied duality that lie beneath the catholic drama of the Passion. This duality is expressed in some ways: death and resurrection; the sad Maundy Thursday and Good Friday and the joy Holy Saturday; the austerity and the wealth of the imagery; winter solstice and spring equinox, true new beginning of the year.

The sound of the *tambores* and *bombos* fill the public area up the night of Maundy Thursday at midnight, with the exception of Calanda, where the "broken of the hour" (*la rompida de la hora*) is the Good Friday at noon. *Rompida* and *Parada* (broken and stopped), deafening crash and silence, they are part of the same resounding scenery of Turolense Holy Week. This tradition has been passed on from generation to generation, not only inside the family from father to son, but as well in the community through brotherhoods, local groups, etc.

There is an important diversity of beats and rolls as well as colours of clothing of every brotherhood depending on the village: purple clothing in Calanda, blue in Alcañiz, white in Alcorisa, black in Hijar or red in Andorra.

Tangible Heritage associated to this technology and knowledge:

- Dressmaking.
- *Tambor, bombo* and *timbal*-makers.
- Cookery of the typical cuisine as Easter Eggs, Lent cods, etc.
- The *tambor* (drum): a bi-membraphone instrument which is beated with two drumsticks or *palillos*. It is composed of a drum shell, the acoustic membranes (*parches*), the metal rings to fasten the membranes, the tensors and the bass strings. At the beginning, the *tambor* was made in wood, leather, rope and gut bass strings. Afterwards, metal tensors, brass drum shells and plastic membranes.
- The *bombo*: another bimembraphone instrument. It keeps its original shape, with a shell and wooden rings, cow leather membranes and a string made in cotton or straw to taut the membranes. The size changes among 80 to 100 cm of diameter. The depth used to be among 50 to 65 cm. The *bombo* is beated with a "drumstick club" (*maza*) which had 35-40 cm long. The end of the club is covered with cotton or with cloths and leather.

The *bombo* has the rhythmic role of stressing the accents in the different marches, while the *tambores* play the tune with rolls, mordents and other effects.

Tambores and bombos nowadays:

The ritual of *tambores* and *bombos* has a spontaneous social function: the creation of a community feeling of belonging to a group based on Christian beliefs where the emotion, the devotion, the tradition, the feelings or the memories appear.

Nowadays, they have an important cultural purpose with the recognition as Cultural Heritage by the institutions, associations, brotherhoods and the supra-entities such as the *Consorcio Nacional de los Pueblos del Tambor y el Bombo* and the *Ruta del Tambor y del Bombo*.

This cultural symbolism has been immortalized by filmmakers such as Luis Buñuel, in *Nazarín*, *La Edad de Oro* or *Simón del Desierto*. The film director Carlos Saura uses the *tambores* of Calanda in some scenes of his film *Pipermint Frappé* too.

Management styles and associated institutions and/or entities.

The involvement of the lead communities of these resounding manifestations of the Holy Week and of the Christian liturgical drama of the Passion is absolute. They are organised in brotherhoods, in an association called *Ruta del Tambor y el Bombo*, founded in 1970, and are part of the *Consorcio Nacional de los Pueblos del Tambor y el Bombo de España*.

Moreover, they count on the collaboration of local institutions. The Dirección General de Cultura y Patrimonio Cultural promotes the study and documentation of the Intangible Heritage of Aragón. As a result of this action, it was the researching of the Holy Week Audio Heritage in the villages of the *Ruta del Tambor y el Bombo*. This research was made by Fernando Gabarrús Alquézar, who published *Los últimos percusionistas de tradición popular* and *Investigación del Tambor y el Bombo del bajo Aragón* (2001-2002), two works based on the collection and the musical transcription.

The Dirección General de Cultura y Patrimonio of the Gobierno de Aragón finances and sponsors the Sistema de Información del Patrimonio Cultural Aragonés (Information system of the Aragonese Cultural Heritage), SIPCA, where are included the inventories of the Cultural Heritage about *tambores*.

BIBLIOGRAFÍA

- PLASTINO, Goffredo (ed.), *Tambores del Bajo Aragón*. Zaragoza: Aragón-LCD. PRAMES, 2001.
- RÚJULA, Pedro (ed.), *Entre tambores. El Bajo Aragón durante la Semana Santa*. Calanda: Ruta del Tambor y el Bombo, 2002.
- LÓPEZ BARRIO, Isabel; Carles, José Luis. *El sonido en las tradiciones de la Semana Santa de Calanda*. CSIC, 1997.



Rompida de la hora en Calanda (2010), photographed by M^a C. Navarro Roquer

RAPPORT D'ÉTUDE SUR LE BIEN CULTUREL

Roulement de tambour et de grosse caisse dans le Bas Aragon 1-IAL-TER-023-008-119

SYSTÈME D'INFORMATION DU PATRIMOINE CULTUREL ARAGONAIS

NOEUD GOUVERNEMENT DE L'ARAGON

RAPPORT D'ÉTUDE EN TANT QUE BIEN IMMATÉRIEL

Nº DE REGISTRE : 1-IAL-TER-023-008-119

A.- ZONE D'IDENTIFICATION

APPELLATIONS Roulement de tambours et de grosses caisses dans le Bas Aragon

TYPOLOGIE Croyances, célébrations, musique instrumentale

B.- LOCALISATION

- **RÉGION : TERUEL COMMUNAUTÉ DE COMMUNES : BAJO MARTÍN COMMUNE : ALBALATE DEL ARZOBISPO LOCALITÉ : ALBALATE DEL ARZOBISPO**
- **RÉGION : TERUEL COMMUNAUTÉ DE COMMUNES : BAJO ARAGÓN COMMUNE : ALCAÑIZ LOCALITÉ : ALCAÑIZ**
- **RÉGION : TERUEL COMMUNAUTÉ DE COMMUNES : BAJO ARAGÓN COMMUNE : ALCORISA LOCALITÉ : ALCORISA**
- **RÉGION : TERUEL COMMUNAUTÉ DE COMMUNES : ANDORRA-SIERRA DE ARCOS COMMUNE : ANDORRA LOCALITÉ : ANDORRA**
- **RÉGION : TERUEL COMMUNAUTÉ DE COMMUNES : BAJO ARAGÓN COMMUNE : CALANDA LOCALITÉ : CALANDA**
- **RÉGION : TERUEL COMMUNAUTÉ DE COMMUNES : BAJO MARTÍN COMMUNE : SAMPER DE CALANDA LOCALITÉ : SAMPER DE CALANDA**
- **RÉGION : TERUEL COMMUNAUTÉ DE COMMUNES : BAJO MARTÍN COMMUNE : HÍJAR LOCALITÉ : HÍJAR**
- **RÉGION : TERUEL COMMUNAUTÉ DE COMMUNES : BAJO MARTÍN COMMUNE : LA PUEBLA DE HÍJAR LOCALITÉ : LA PUEBLA DE HÍJAR**
- **RÉGION : TERUEL COMMUNAUTÉ DE COMMUNES : BAJO MARTÍN COMMUNE : URREA DE GAÉN LOCALITÉ : URREA DE GAÉN**

C.- ZONE DE DESCRIPTION

Du Jeudi Saint au Dimanche de Pâques, le tambour et la grosse caisse sont les protagonistes des communes de la région de Téruel qui conforment ce que l'on appelle la *Ruta del Tambor y el Bombo* (la Route du Tambour et de la Grosse Caisse) ainsi que de bien d'autres villages d'Aragon. Du Dimanche des Rameaux au Dimanche de Pâques les processions se succèdent, ainsi que les Chemin de Croix, messes, offices, Autels, théâtre sacré et nombre d'autres manifestations religieuses.

Les sons de la Semaine Sainte dans les 9 villages de la Route du Tambour et de la Grosse Caisse de la région de Téruel sont, en grande mesure, associés à la percussion de ces instruments. Ils sont accompagnés du retentissement de toute sorte de crêcelles, à manivelle ou autres, ainsi que celui des crêcelles de clocher qui résonnent lorsque les cloches se taisent, en souvenir de la mort du Christ.

La recherche de l'origine des tambours de la Semaine Sainte aragonaise n'est pas une tache aisée. Les plus anciens sont ceux d'Hijar et d'Alcañiz, puis les troisièmes sont ceux de Calanda. Ce fut le Duc d'Hijar qui, en 1517, demanda aux franciscains de célébrer la Semaine Sainte avec une austérité pénitentielle.

Au XVIII^e siècle, la Semaine Sainte est déjà bien documentée et l'on parle de « *nazaréens portant des tambours au cuir désaccordé qui accompagnent le prêtre dans la procession du Saint Enterrement, rappelant de leurs fracas le cataclysme que ressentit la terre à la mort du Christ* ». Ils n'ont plus cessé de sonner, même quand ces manifestations furent interdites sous la Deuxième République, les tambours roulaient sans que nul ne sache d'où venaient leurs roulements.

La Semaine Sainte aragonaise témoigne d'une importante dualité qui se retrouve dans le drame catholique de la Passion du Christ, dualité qui se manifeste dans la mort et la résurrection ; dans la tristesse du jeudi et du vendredi saint et la joie du samedi saint ; dans l'austérité et la richesse de l'imaginaire sacré; dans le solstice d'hiver et l'équinoxe de printemps, véritable renouveau de l'année.

Le son des tambours et des grosses caisses envahit l'espace public des rues et des places le Jeudi Saint à minuit tapant, à l'exception de Calanda où « la Rompida de la hora » (Casser l'heure) se fait le Vendredi Saint à midi. Casser et arrêter, fracas assourdissant puis silence, font partie du même paysage sonore de la Semaine Sainte de Téruel. Il s'agit d'une tradition qui se transmet au sein de la famille, des parents aux enfants, et au sein de la communauté locale, à travers les bandes, les confréries, et autres groupes.

Les roulements de tambours et de grosses caisses sont multiples et variés, tout comme les couleurs des tenues qu'arbore chaque confrérie dans les différentes localités : violet à Calanda, bleu à Alcañiz, blanc à Alcorisa, noir à Hijar, pourpre à Andorra.

Le patrimoine matériel associé à ce bien immatériel, ce sont les techniques et les savoir-faire suivants:

- Confection des habits
- Construction des tambours, des grosses-caisses et des timbales
- Elaboration de recettes gastronomiques typiques telles que les œufs de Pâques, les différentes recettes de morues de Carême, etc.

Le tambour : instrument à deux membranes, que l'on frappe à l'aide de deux baguettes de bois. Il est composé d'un fût, de deux membranes, des cercles qui sous-tendent les membranes, d'un système de tirants et des timbres.

A l'origine, les tambours étaient en bois, en peau tannée, avec des cordes et des timbres en boyaux secs. Avec le temps on y a incorporé des tirants métalliques ou des fûts en laiton ou autres métaux et des membranes en plastique.

La grosse caisse : Instrument à deux membranes aussi. Celui-ci a gardé sa forme originelle, son fût et ses cercles sont en bois, les membranes en peau tannée de vache adulte et une corde en coton ou en sparte qui sert à tendre les membranes. La taille peut varier, quoique les diamètres habituels vont de 80 à 100 cm. La profondeur peut aller de 50 à 65 cm, bien qu'il y ait des exemplaires plus profonds. La grosse caisse est frappée avec une mailloche de 35 à 40 cm de long. La pointe est garnie soit de coton soit de chiffons et de cuir.

La grosse caisse a pour rôle rythmique de marquer les accents dans les différentes marches, les tambours menant la « mélodie » à travers leurs roulements, les mordants et autres effets.

L'actualité des tambours et des grosses caisses

Le rituel des tambours et des grosses caisses joue un rôle social spontané qui est de faire naître un sentiment communautaire d'appartenance à un groupe fondé sur les croyances chrétiennes, au sein duquel émergent les émotions, la dévotion, les sentiments, les souvenirs, la tradition, etc.

Ils ont aussi un rôle culturel du fait de la reconnaissance, en tant que patrimoine culturel, par les organismes publics, les associations, les confréries et les organisations supra municipales telles que le Groupement National des Villages du Tambour et de la Grosse Caisse et la Route du Tambour et de la Grosse Caisse.

Il s'agit d'une valeur culturelle dont le symbolisme a été immortalisé par le cinéaste Luis Buñuel dans des films tel que *Nazarin*, *l'Âge d'or* ou *Simon du désert*. Carlos Saura aussi a utilisé les tambours de Calanda dans certaines scènes de son film *Peppermint frappé*.

Type de gestion et instances et/ou organismes associés

L'implication est totale dans ces communautés protagonistes de cette manifestation sonore de la Semaine Sainte et du drame liturgique chrétien de la Passion du Christ. Elles sont organisées en confréries, dans l'association appelée Route du Tambour et de la Grosse Caisse qui fut fondée en 1970 et qui fait partie du Groupement National des Villages du Tambour et de la Grosse Caisse d'Espagne.

De plus, elles ont la collaboration de toutes les instances locales municipales concernées. La Direction Générale de la Culture et du Patrimoine Culture du Gouvernement de l'Aragon s'est attachée à promouvoir la documentation du patrimoine immatériel de l'Aragon dont l'un des résultats fut la recherche sur le patrimoine de la Semaine Sainte des villages de la Route du Tambour et de la Grosse Caisse, menée par Fernando Gabarrús Alquézar. Celle-ci a été recueillie dans deux ouvrages de compilation et de transcription musicale : *Los últimos percusionistas de tradición popular* (Les derniers percussionnistes à tradition populaire) et plus particulièrement *Investigación del Tambor y el Bombo del bajo Aragón* (Recherche sur le Tambour et la Grosse Caisse du Bas Aragon), tous deux réalisés dans la période 2001-2002.

La Direction Générale de la Culture et du Patrimoine du Gouvernement de l'Aragon apporte son soutien au Système d'Information du Patrimoine Culturel Aragonais, plus connu comme SIPCA, dans lequel son compris les inventaires du patrimoine culturel sur les tambours.

BIBLIOGRAPHIE

- PLASTINO, Goffredo (ed.), *Tambores del Bajo Aragón*. Zaragoza: Aragón-LCD. PRAMES, 2001.
- RÚJULA, Pedro (ed.), *Entre tambores. El Bajo Aragón durante la Semana Santa*. Calanda: Ruta del Tambor y el Bombo, 2002.
- LÓPEZ BARRIO, Isabel; Carles, José Luis. *El sonido en las tradiciones de la Semana Santa de Calanda*. CSIC, 1997.



Rompida de la hora en Calanda (2010) (Casser l'heure à Calanda).
(Photo M^a C. Navarro Roquer)

Le 29 MARS 2017

Nº 0131

CERTIFICADO DE LA INCLUSIÓN EN EL INVENTARIO GENERAL DEL PATRIMONIO CULTURAL VALENCIANO DE LA FIESTA DE LA TAMBORADA DE ALZIRA.

Carmen Amoraga Toledo, Directora General de Cultura y Patrimonio de la Generalitat Valenciana, nombrada para este cargo por Decreto 105/2015, de 7 de julio, del Consell,

CERTIFICA:

Que la “*Tamborada de Alzira*”, fue declarada Bien de Interés Cultural Inmaterial por Decreto 11/2012, de 13 de enero, del Consell (DOGV de 16.01.12 y BOE de 30.01.12). En consecuencia, y a tenor de lo establecido en la disposición adicional única del citado decreto y del apartado segundo del artículo 15 de la Ley 4/1998, de 11 de junio, del Patrimonio Cultural Valenciano, forma parte de la Sección Primera del Inventario General del Patrimonio Cultural Valenciano.

Que asimismo, este elemento del Patrimonio Cultural Inmaterial está inscrito en el Registro General de Bienes de Interés Cultural del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte con el código 28.381.

Certificación que se expide a los efectos oportunos, en Valencia a 13 de marzo de 2017.

LA DIRECTORA GENERAL
DE CULTURA Y PATRIMONIO



fer cultura


**CERTIFICATE FOR INCLUSION OF THE FESTIVAL OF THE TAMBORADA DE ALZIRA
(*Drum playing rituals for the breaking of the hour*) IN THE GENERAL INVENTORY OF
THE CULTURAL HERITAGE OF VALENCIA**

Carmen Amoraga Toledo, Director-General for Culture and Heritage in the Regional Government of Valencia, who was appointed by the Valencian Parliament through Decree 105/2015, from July 7.

CERTIFIES:

That the "*Tamborada de Alzira*", was declared an Intangible Cultural Asset in Decree 11/2012 of January 13, by the Regional Government of Valencia (DOGV: 16.01.12 and BOE: 30.01.12). As a consequence of, and in compliance with the single supplementary provision laid out in the mentioned decree, and section two of article 15 from Act 4/1998, June 11 for Cultural Heritage in Valencia, the element has become part of the First Section of the General Inventory of the Cultural Heritage of Valencia.

Similarly, this Intangible Cultural Heritage element is included in the General Registry of Assets of Cultural Interest belonging to the Ministry of Education, Culture and Sport with code no 28.381.

The certificate is issued for the appropriate purposes in Valencia, March 13, 2017.

DIRECTOR GENERAL
OF CULTURE AND HERITAGE



fer cultura



**CERTIFICAT À INCLURE DANS L'INVENTAIRE GÉNÉRAL DU PATRIMOINE CULTUREL
VALENCIEN DE LA FÊTE DE LA «TAMBORADA DE ALZIRA».**

Carmen Amoraga Toledo, directrice de la culture et patrimoine de la Generalitat Valenciana, nommée à ce poste par le décret 105/2015, du 7 juillet, du Consell,

CERTIFIE :

Que la "*Tamborada de Alzira*", a été déclarée bien d'intérêt culturel immatériel par le décret 11/2012, du 13 janvier, du Consell (DOGV du 16.01.12 et BOE du 30.01.12). En conséquence et compte tenu de ce qu'établit l'unique disposition additionnelle du décret cité et du second paragraphe de l'article 15 de la Loi 4/1998, du 11 juin, du Patrimoine Culturel Valencien, elle fait partie de la première section de l'inventaire général du patrimoine culturel valencien.

Cet élément du patrimoine culturel immatériel est aussi inscrit au Registre Général des Biens d'Intérêt Culturel du ministère d'Education, de Culture et des Sports sous le code 28.381.

Certificat délivré aux effets opportuns, à Valence le 13 mars 2017.

LA DIRECTRICE GÉNÉRALE
DE LA CULTURE ET PATRIMOINE



jer cultura


CERTIFICADO DE LA INCLUSIÓN EN EL INVENTARIO GENERAL DEL PATRIMONIO CULTURAL VALENCIANO DE LA FIESTA DE LA TAMBORADA DE LA ROMPIDA DE LA HORA DE L'ALCORA.

Carmen Amoraga Toledo, Directora General de Cultura y Patrimonio de la Generalitat Valenciana, nombrada para este cargo por Decreto 105/2015, de 7 de julio, del Consell,

CERTIFICA:

Que la “*Tamborada de la Rompida de la Hora de l’Alcora*”, fue declarada Bien de Interés Cultural Inmaterial por Decreto 11/2012, de 13 de enero, del Consell (DOGV de 16.01.12 y BOE de 30.01.12). En consecuencia, y a tenor de lo establecido en la disposición adicional única del citado decreto y del apartado segundo del artículo 15 de la Ley 4/1998, de 11 de junio, del Patrimonio Cultural Valenciano, forma parte de la Sección Primera del Inventario General del Patrimonio Cultural Valenciano.

Que asimismo, este elemento del Patrimonio Cultural Inmaterial está inscrito en el Registro General de Bienes de Interés Cultural del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte con el código 28.382.

Certificación que se expide a los efectos oportunos, en Valencia a 13 de marzo de 2017.

LA DIRECTORA GENERAL
DE CULTURA Y PATRIMONIO



fercultura


CERTIFICATE FOR INCLUSION OF THE FESTIVAL OF THE TAMBORADA DE LA ROMPIDA DE LA HORA DE L'ALCORA (*Drum playing rituals for the breaking of the hour*) IN THE GENERAL INVENTORY OF THE CULTURAL HERITAGE OF VALENCIA

Carmen Amoraga Toledo, Director-General for Culture and Heritage in the Regional Government of Valencia, who was appointed by the Valencian Parliament through Decree 105/2015, from July 7.

CERTIFIES:

That the "*Tamborada de la Rompida de la Hora de l'Alcora*", was declared an Intangible Cultural Asset in Decree 11/2012 of January 13, by the Regional Government of Valencia (DOGV: 16.01.12 and BOE: 30.01.12). As a consequence of, and in compliance with the single supplementary provision laid out in the mentioned decree, and section two of article 15 from Act 4/1998, June 11 for Cultural Heritage in Valencia, the element has become part of the First Section of the General Inventory of the Cultural Heritage of Valencia.

Similarly, this Intangible Cultural Heritage element is included in the General Registry of Assets of Cultural Interest belonging to the Ministry of Education, Culture and Sport with code no 28.382.

The certificate is issued for the appropriate purposes in Valencia, March 13, 2017.

DIRECTOR GENERAL
OF CULTURE AND HERITAGE



jer cultura


CERTIFICAT À INCLURE DANS L'INVENTAIRE GÉNÉRAL DU PATRIMOINE CULTUREL VALENCIEN DE LA FÊTE DE LA «TAMBORADA DE LA ROMPIDA DE LA HORA DE L'ALCORA».

Carmen Amoraga Toledo, directrice de la culture et patrimoine de la Generalitat Valenciana, nommée à ce poste par le décret 105/2015, du 7 juillet, du Consell,

CERTIFIE :

Que la "*Tamborada de la Rompida de la Hora de l'Alcora*", a été déclarée bien d'intérêt culturel immatériel par le décret 11/2012, du 13 janvier, du Consell (DOGV du 16.01.12 et BOE du 30.01.12). En conséquence et compte tenu de ce qu'établit l'unique disposition additionnelle du décret cité et du second paragraphe de l'article 15 de la Loi 4/1998, du 11 juin, du Patrimoine Culturel Valencien, elle fait partie de la première section de l'inventaire général du patrimoine culturel valencien.

Cet élément du patrimoine culturel immatériel est aussi inscrit au Registre Général des Biens d'Intérêt Culturel du ministère d'Education, de Culture et des Sports sous le code 28.382.

Certificat délivré aux effets opportuns, à Valence le 13 mars 2017.

LA DIRECTRICE GÉNÉRALE
DE LA CULTURE ET PATRIMOINE



FICHA BIEN INMATERIAL

DATOS GEOGRÁFICOS

Código: 16141
Nombre: TAMBORADA D'ALZIRA
Municipio: ALZIRA
Comarca: LA RIBERA ALTA
Provincia: VALENCIA
Dirección: C/ Mayor Santa María , 60 (JUNTA DE HERMANDADES Y COFRADIAS)
Barrio: Casco antiguo de la ciudad
Ubicación: Las calles y plazas de Alzira

CRONOLOGIA Y TIPOLOGIA

1ª Tipología: PATRIMONIO INMATERIAL

2ª Tipología: RITUALES FESTIVOS (prácticas sociales, rituales y festividades)

DESCRIPCIÓN

Autor: Museu de la ciutat d'Alzira
Fecha: 01/06/2010
Documentos: Plano recorrido
Web: <http://www.tamboresybombosdeespana.es> <http://www.semanasanta-alzira.com>
Pdf DOCV: <http://cult.gva.es/dgpa/etnologia/inmaterial/pdf1641.pdf>
Fuentes: Alzira y su Semana Santa. Artículo Libro Semana Santa. Sant Joan d'Alacant, 2003. La Semana Santa de Alzira. Artículo Guía Municipal de Alzira, anual de 2000 a 2010. LÓPEZ BARRIO, Isabel y CARLES, José Luis

DESCRIPCIÓN DEL BIEN: La Tamborada de Alzira tiene su origen en las celebraciones de la Semana Santa, que remontan su primera noticia documental a 1539. Después de un proceso continuado a lo largo de más de cuatro siglos de incremento de cofradías y cofrades en el momento presente la Semana Santa de Alzira cuenta con unos efectivos humanos en torno a los 7.000 miembros, agrupados en 18 Hermandades y Cofradías.

ACTORES PRINCIPALES: Cofrades tamborileros, Bandas de Tambores de Cofradías y Hermandades, y Junta de Hermandades y Cofradías.

Es una manifestación arraigada en la tradición de celebrar la Semana Santa por los gremios y cofradías por una parte, o por las familias por otra, y que ha ido transmitiéndose por generaciones.

Actos preliminares: Se inicia con el Pregón de la Semana Santa, recuperado en la década de los 80, acto que se celebra, por su aforo, en el Gran Teatro de la ciudad. Es introducido por un hijo o vecino de Alzira, que presenta a una reconocida personalidad de prestigio nacional, de los ámbitos religioso, social, académico, o periodístico. El programa incluye un variado repertorio cultural diferente en cada ocasión, y también la Banda de Tambores de la Junta de Hermandades y Cofradías tiene un presencia especial, consistente en la demostración de toques de la propia Banda de la Junta, y del toque ofrecido por la representación alzireña en la edición anual de las Jornadas Nacionales de Exaltación del Tambor y el Bombo. Otro de los portales de la Semana Santa, primero que se ofrece a vecinos y visitantes en las calles de la ciudad, tiene lugar en la Plaza Mayor el Viernes de Dolores, en la llamada "Nit de les miradetes", consistente en el peculiar Encuentro entre los dos primeros Vía-Crucis que se celebran, de los Pasos de la Virgen de los Dolores y el Descendimiento, momento que los jóvenes aprovechan para hacer las "Miradetes", señal de compromiso para la Pascua. Entre

el Viernes de Dolores por la noche y el Jueves Santo, cada una de las Hermandades y Cofradías, recorren la Ciudad en sus propias procesiones, los Vía-Crucis y Traslados. El Sábado de Resurrección se celebran diferentes actos religioso-festivos conmemorando la llegada de la Pascua, siempre acompañados de nuevo por el Son del Tambor, en este caso junto a los fuegos de artificio. La finalidad de todos ellos es procesionar las Imágenes a casa de los nuevos Clavarios desde su ubicación de todo el año (Capilla o casa de los anteriores Clavarios) Los Clavarios son los encargados de confeccionar los Doseles, elemento plenamente identificativo. Se trata de montajes expositivos para mostrar las imágenes devocionales durante las noches de vigilia de la Semana Santa. Los doseles son genuinos de Alzira, y en una esmerada presentación ofrecen diversas modalidades: los clásicos, con ricas telas y adornos florales; realistas, recreando escenas de la Pasión; y escenográficos, en los que se añaden distintos efectos para lograr una sugerente ambientación expositiva. Esta costumbre ya aparece documentada en el siglo XVII. Incluso en los Doseles el Tambor es motivo a resaltar, principalmente desde hace unos pocos años, con la adopción por parte de las Bandas de Tambores, de las funciones del Clavario. Otra característica son las procesiones generales, que reúnen a todos los cofrades: la procesión de Ramos acompañando la representación viviente de la Entrada a Jerusalén; la procesión del Silencio que se celebra la madrugada del Viernes Santo acompañando a un Nazareno y una Soledad parroquiales; y la procesión del Santo Entierro donde 24 de los pasos existentes representan cronológicamente la Pasión, la cual es admirada por más de 40.000 personas, a las cuales la mayoría de los penitentes les obsequian con caramelos y peladillas, o en silencioso recogimiento o acompañando con sus toques de tambores y timbales el solemne desfilar procesional.

PARTE CENTRAL: Todos estos actos vienen acompañados de las composiciones de las Bandas de Tambores de las propias Cofradías y Hermandades, desde su aparición a cargo de la Hermandad de Caballeros de Cristo Crucificado en la Agonía, que data de 1957. Desde ese momento se han ido incorporando a cada una de las Hermandades y Cofradías, trascendiendo más allá de los actos particulares, mediante su organización como Banda de la Junta de Hermandades y Cofradías, donde se agrupan integrantes de todas las bandas existentes, en múltiples de tres y hasta doce miembros de cada una. Como tal Banda de la Junta, cuenta en su haber con actuaciones en las Jornadas Nacionales de Exaltación del Tambor y el Bombo desde Alcora 1991, Procesiones de la Junta de Hermandades de la Diócesis de Valencia, así como en Certámenes y Tamboradas locales a las que ha sido invitada, siendo sus actos principales durante la Semana Santa, apertura del Pregón del Sábado de Pasión, Procesión del Domingo de Ramos, Traslado de la Santa Cruz del Martes Santo; y Procesión del Silencio en la madrugada del Viernes Santo. Asimismo, se creó en 1992 la Tamborada Local, con el nombre oficial de Jornada de Exaltación del Tambor y el Bombo de la Ciudad de Alzira, que ya cuenta con 18 ediciones realizadas, en un formato de Tamborada de doce horas, que propicia la participación de todos en una Exhibición. Ligado a la Semana Santa perduran una serie de costumbres tradicionales muy arraigadas como la gastronomía, con la elaboración de dulces y comidas típicas de la Cuaresma, como el "Arnadi", postre de calabaza o de moniato con almendras y piñones, algunos son de mitad de calabaza y mitad de arnadi. Las "pelotas de bacalao" o "mandonguilles d'abaexo". En arroces valencianos, el Arroz al horno con pasas y garbanzos o "Arroç al Forn de panses i cigrons", o la Paella de Col, entre otros. Es este un elemento que también tiene su tiempo en el transcurso de las doce horas que dura la Tamborada. La declaración de Interés Turístico Nacional propició la implantación del Concurso Nacional de Carteles anunciadores de la Semana Santa Alzireña, del que se han celebrado XXI ediciones, incorporando recientemente a la Cartelística el motivo del Tambor, con la edición de Carteles específicos para la Tamborada Local. Otros Concursos son el también Nacional de Fotografía, del que se cuentan XVIII ediciones, e incluso un Concurso de Dibujo entre los escolares alzireños, con VII ediciones. De todos ellos la presencia del Tambor es ya parte inexcusable, por su omnipresencia en todos los actos, lo que la hace referente gráfico y visual.

PROCESO: Las Tamboradas son rituales colectivos basados en el toque simultáneo, intenso y

continuado de miles de tambores y bombos, que comparten y compiten en virtuosismo en espacios públicos urbanos en el marco temporal/ritual de la Semana Santa. Por tanto, el tambor forma parte consustancial de la Semana Santa de España, siendo el elemento característico empleado para transmitir la pasión sonora, que se integra en gran parte de este tipo de festividades, de entre las que forma parte, las Tamboradas de Alzira y la Rompida de la Hora de l'Alcora. El tambor ha pasado a ser un elemento esencial de la Semana Santa alzireña, emergente desde su aparición, a la vez que ha ido integrándose en forma de Bandas de Tambores que han ido haciéndose un merecido espacio junto a las numerosas Bandas de Música que tradicionalmente han venido acompañando los cortejos procesionales, alternando unas y otras, pues de ambas simultáneamente se sirven las hermandades y cofradías como acompañamiento sonoro. Su presencia en el conjunto de los actos que tienen lugar con motivo de la Semana Santa en Alzira se ha multiplicado hasta hacerse imprescindible en cualquier manifestación pública de las cofradías, dando lugar a su acto específico, la Tamborada local, reflejo del dinamismo y pujanza de esta manifestación de la religiosidad popular, que a su vez se ha convertido en señal del inicio de la Semana Santa alzireña.

CALENDARIO: Fecha de realización: Semana Santa - Pascua, oscila entre marzo – abril. Históricamente la Semana Santa se celebraba en el núcleo primitivo de la ciudad, el barrio de la Vila, centro histórico declarado Bien de Interés Cultural, con la categoría de Conjunto Histórico. Con el crecimiento urbano, se ha ampliado el espacio donde se celebran los diferentes actos conmemorativos de la Semana Santa y la Tamborada. Con motivo de la Tamborada, desde cada uno de los locales ubicados en diferentes sectores urbanos, salen las Bandas de Tambores para agruparse posteriormente en los espacios comunes, y en concreto ésta ha visto celebrarse las concentraciones en la Plaza Mayor, en la Plaza del Carbón ante el Ayuntamiento, y en el Palacio de Deportes. Así mismo, el desfile de la tarde, con todas las Bandas participantes, tiene su inicio en una de las Parroquias de la ciudad, alternándose rotativamente. La Tamborada, Jornada de Exaltación del Tambor y el Bombo de la Ciudad de Alzira, cuenta con un completo programa, que debe buscar cada año su acomodo en tiempo de Cuaresma, donde comparte calendario con otras manifestaciones semana santeras muy vinculadas también con la vivencia del tambor: Procesión Diocesana y Tamborada Nacional. El formato de la Tamborada comprende doce horas: Inicio a partir de las 13 horas, con la Concentración de tamborileros en la Plaza Mayor, a donde irán llegando las Bandas de Tambores de forma ordenada, cada cual con su toque y por una calle diferente. Entre las 14 y las 16'30 horas, comida multitudinaria de todos los participantes, consistente en la actualidad en una paella gigante en la Plaza Mayor. A las 17 concentración junto a una de las seis parroquias de la Ciudad (rotativamente). A las 17'30, desfile por distintas zonas de la Ciudad, desde la parroquia de concentración por el itinerario que les dirigirá al espacio de confluencia. A las 19, en la Plaza Mayor y el Palacio de Deportes, Exhibición de todas las Bandas, de Alzira e invitadas de otras poblaciones, donde presentarán sus toques propios. A las 21'15, celebración de diferentes Concursos. De Timbales individuales o por parejas. De repicadores de Tambor. De las Bandas que estén inscritas para competir. De 22 a 23, cena para tamborileros. De 23'15 a 24, Exhibición de la Banda de la Junta de aquellos toques realizados en común, así como los toques de los Oficiales asistentes a la Tamborada Nacional de cada año, seguidas de la entrega de placas de participación y trofeos, concluyendo con toque libre. A las 0 horas, rompida de la hora por los Clavarios Mayores y la primera autoridad municipal. De las 0'45 a 1, toque libre por todos los presentes. A la 1 de la madrugada, Clausura

BIENES MUEBLES: Se hacen servir cajas, tambores, timbales, bombos y calderas, que se percusionan con baquetas o mazas, todo ello desde los comienzos consistente en piezas de fabricación en serie, hasta la actualidad, con piezas artesanales de fabricación propia o por encargo.

NOTAS: BIC INMATERIAL, declarado en el Decreto 11/2012 de 13 de enero del Consell, publicado en el DOCV nº 6692 de 16/01/2012. Código de identificación del Ministerio de Cultura: nº 28381

INTANGIBLE HERITAGE INFORMATION SHEET

GEOGRAPHICAL INFORMATION

Code: 16141

Name: TAMBORADA D'ALZIRA

Municipality: ALZIRA

Region: LA RIBERA ALTA

Province: VALENCIA

Address: C/ Mayor Santa María, 60 (CENTRAL COMMITTEE OF BROTHERHOODS AND FRATERNITIES)

Area: Old quarter of the town

Location: The streets and squares of Alzira

TIMELINE AND TYPOLOGY

1^a Typology: INTANGIBLE HERITAGE

2^a Typology: FESTIVE RITUALS (social, ritual and festive practices)

DESCRIPTION

Author: Municipal Museum of Alzira

Date: 01/06/2010

Documents: Route

Web: <http://www.tamboresybombosdeespana.es> <http://www.semanasanta-alzira.com>

Pdf DOCV: <http://cult.gva.es/dgpa/etnologia/inmaterial/pdf1641.pdf>

Sources: Alzira y su Semana Santa. Artículo Libro Semana Santa. Sant Joan d'Alacant, 2003. La Semana Santa de Alzira. Artículo Guía Municipal de Alzira, anual de 2000 a 2010. LÓPEZ BARRIO, Isabel and CARLES, José Luis

DESCRIPTION OF HERITAGE ELEMENT: La Tamborada (drum playing ritual) has its origins in Holy Week, which was first documented in 1539. After a continual process spanning more than four centuries, - during which the brotherhoods and members have grown -, Alzira's Holy Week currently has around 7,000 members which are split into 18 Brotherhoods and Fraternities.

Main participants: Brotherhood of drummers, Brotherhood and Fraternity drum bands and the Central Committee of Brotherhoods and Fraternities.

It is a manifestation by the guilds and brotherhoods on the one hand, or by families on the other, which has been passed down through generations and is rooted in the tradition of celebrating Holy Week.

PRELIMINARY ACTS: This begins with the proclamation of Holy Week, recovered during the 80s, which is held in the town's ample *Gran Teatro*. It is introduced either by someone born in Alzira, or a resident, who presents a well-known person of national prestige from a religious, social, academic or media background. The programme includes a varied cultural repertoire on each occasion, and the presence of the Drum Band of the Committee of Brotherhoods and Fraternities is quite special; it consists of a demonstration of drum playing by the band itself, and drumming from a representation from Alzira in the annual edition of the *Jornadas Nacionales de Exaltación del Tambor y el Bombo* (National Exhibition of Exaltation of drums and bass drums). Another representation of Holy Week, which is first enjoyed by neighbours and visitors in the streets of the town, takes place in the Main Square on Friday of Sorrows and is the so-called "Nit de les miradetes" consisting of a curious Encounter that takes place between two Stations of the Cross to celebrate Our Lady of Sorrows and the Descent from the Cross. It is at this moment when the young

people take advantage to make "Miradetes", a sign of commitment for Easter. Between Friday of Sorrows and Maundy Thursday, all of the Brotherhoods and Fraternities take to the streets with their own processions, Stations of the Cross and Transfers of images between places. On Holy Saturday, different religious and festive acts are held to commemorate the advent of Easter, accompanied as always by the sound of beating drums which on this occasion are joined by firework displays. The aim of all these acts is to carry the Images to the house of the new "Clavarios" from the place where they are normally kept (Chapel or house of the previous Clavarios). The "Clavarios" are in charge of making the "Doseles" (*elaborate, decorative backdrops for the images*), which are easily recognisable. They are exhibition assemblies for exhibiting the devotional images during the nightly vigils in Holy Week. The "doseles" are characteristic of Alzira and come in different carefully prepared styles: classic, with rich fabric and flower arrangements; realistic, depicting scenes from the Passion; and scenographic ones, where different effects are built in to create an intriguing exhibition backdrop. This custom was already documented back in the 17th century. The Drum has also become an integral part of the "Doseles", particularly over the last few years, as the Bands started to take on the functions of the "Clavarios". Another feature is the general processions which bring together all the brotherhoods: the Palm Sunday procession accompanying a live representation of the Entry into Jerusalem; the Procession of Silence, which takes place in the early hours of Good Friday and accompanies an image of a Nazarene and Our Lady of Solitude from the parish churches; and the Procession of the Holy Burial, in which 24 of the existing floats represent the Passion in chronological order. This is admired by over 40,000 people who are treated to sweets and sugared almonds thrown by the penitents, or by silent contemplation, or by the sound of drums and kettledrums accompanying the solemn parade.

CENTRAL PART: All of these acts are accompanied by compositions of the Drum Bands belonging to the Brotherhoods and Fraternities, since they first appeared at the hands of the Hermandad de Caballeros de Cristo Crucificado en la Agonía (*Brotherhood of Knights of Christ's Agony on the Cross*), which dates back to 1957. Since then, the Brotherhoods and Fraternities have gradually been incorporated, - taking over from original, private acts -, through the organisational power of the "Banda de la Junta de Hermandades y Cofradías", which groups together members of all the existing bands, in multiples of three, up to twelve, from each one. As such, the Central Committee Band has given performances in the Jornadas Nacionales de Exaltación del Tambor y el Bombo (*National Exhibition of Exaltation of drums and bass drums*) since 1991 in Alcora, Processions from the Brotherhoods of the Diocese of Valencia, as well as in local Contests and Drum playing rituals to which it has been invited. The main acts taking place during Holy Week are: the opening address to Holy Saturday, Palm Sunday Procession, transfer of Holy Cross of Holy Tuesday and the Procession of Silence during the early hours of Good Friday. Likewise, the local Drum Playing ritual was created in 1992 with the official name of "Jornada de Exaltación del Tambor y el Bombo de la Ciudad de Alzira", which has held 18 editions to date in a Drum playing ritual that stretches over twelve hours and encourages everyone to take part in an Exhibition. There are a number of deeply-rooted traditions linked to Holy Week which still exist such as gastronomy, - with sweets and typical food from Lent, such as "Arnadi", a dessert made from pumpkin or sweet potato with almonds and pine nuts, some are made half from pumpkin and half arnadi. We can also mention the salt-cod croquettes or "mandonguilles d'abaxeo". With regard to rice dishes from Valencia, we have Rice baked in the oven with currants and chickpeas or "Arroç al Forn de pances i cigrons", or *Cauliflower Paella* to name a few. This is an element which also has its moments throughout the twelve hours of the Drum playing ritual. The declaration of the festival as one of National Cultural Interest led to the introduction of the National Poster Competition advertising Holy Week in Alzira, which has seen 21 editions. Recently, the posters have begun to incorporate the symbol of a drum in their designs and have printed specific Posters for the local Drum Playing Ritual. Other Competitions include the National Photography Contest, which has been held on 18 occasions and a Drawing Competition for school children from Alzira, which has been held for 7 years. The presence of the drum is now an integral part of the contests as it is omnipresent in all acts,

thus making it a graphic and visual reference.

PROCESS: Drumming is a collective ritual based on the intense, continuous and simultaneous playing of thousands of drums and bass drums, which share and compete in virtuosity in public spaces in the town to celebrate the ritual/temporary nature of Holy Week. The drum therefore is an inherent part of the Holy Week in Spain as it is the characteristic element used to transmit passion through sounds and is present in many festivals of this type, which includes the "Tamboradas de Alzira" and the "Rompida de la Hora de l'Alcora". The side drum, which has been present from the outset, has become an integral part of Alzira's Holy Week and has gradually taken shape in the form of Drum Bands that have earned themselves a well deserved space along with the numerous Music Bands that traditionally accompany the processions. This is done on an alternating basis, as the brotherhoods and fraternities rely on them to provide accompanying music and sounds. Their presence in the group of acts taking place to celebrate Holy Week in Alzira has grown to such an extent that they have become essential in any public event held by the brotherhoods, which have in turn given rise to the specific event of the local drum playing ritual: a reflection of the power and strength of the public demonstration of religious joy, which has also become a sign marking the start of Alzira's Holy Week.

CALENDAR: Dates: Holy Week – Easter falls between March and April. Historically, Holy Week was celebrated in the old town, known as the *barrio de la Vila*, which is the historic part of town. It was listed as an Area of Cultural Interest with the category of Historical Site. As the town has grown, the space where the different acts commemorating Holy Week and the drumming ritual are held has been extended. When the drum playing rituals take place, the Drum Bands parade out from the headquarters they have in different parts of the town and later they get together in the communal areas, specifically in the Plaza Mayor, the Plaza del Carbón in front of the Town Hall, and in the Sports Centre. Similarly, the afternoon parade, in which all the bands take part, starts out from one of the parish churches in the town, which alternate on a rotating basis. The Drum Playing, *the Drum and Bass Drum Exaltation of the Town of Alzira*, boasts a full programme that must seek its place during Lent, when it shares dates with other events in Holy Week that are also closely associated with drumming: Procession in the Diocese and National Drum Playing Exhibition. The Drum playing rituals cover a period of 12 hours: Things begin at 1 pm with the Gathering of the drummers in the main square, who are gradually joined by the Drum Bands in an orderly fashion, each with their own drum roll and in different streets. Between 2 pm and 4.30 pm, there is a meal that is attended by all the participants, which currently consists of a gigantic paella in the Plaza Mayor. At 5 pm there is a gathering next to one of the six parish churches (done on a rotating basis). At 5.30 pm, there are processions in different parts of the town starting out from the parish church just mentioned, which follow a set itinerary leading to the space where the public are waiting. At 7 pm, there is an exhibition of all the bands from Alzira, as well as those who are invited from other towns, in the Plaza Mayor and the Sports Centre, where their personal drumming styles are shown. At 9.15 pm different competitions are held. Kettledrum contests performed individually or in pairs; snare drummers; competitions between Bands who have registered to compete. From 10 to 11 pm, there is a dinner for the drummers. From 11.15 to 12 pm, there is an Exhibition by the "Banda de la Junta" of the drumming rituals performed in common, as well as those performed by the "Official Participants in the National Drum Playing Exhibition" each year, which are followed by the ceremony in which awards and participation certificates are given out. This is rounded off with a free-style drumming session. At 12 am, the *breaking of the hour* takes place, which is carried out by the "Clavarios Mayores" and the main municipal authority. From 12.45 to 1 am, there is a free style drumming session for everyone who is present. The closing ceremony takes place at 1 am in the morning.

TANGIBLE ELEMENTS: Boxes, drums, kettledrums and bass drums that are played with drum sticks and mallets. At the start, they consisted of line-produced pieces and currently include items

that are handcrafted or made to order.

NOTES: INTANGIBLE HERITAGE ELEMENTS, declared in the Regional government 11/2012 Decree dated January 13, published in the Official Valencian Government Gazette (DOCV), no 6692 of 16/01/2012. Ministry of Culture identification Code: no 2838

FICHE BIEN IMMATÉRIEL

COORDONNÉES GÉOGRAPHIQUES

Code : 16141
Nom : TAMBORADA D'ALZIRA
Municipalité : ALZIRA
Commune : LA RIBERA ALTA
Province : VALENCIA
Direction : C/ Mayor Santa María , 60 (ASSEMBLÉE D'ASSOCIATIONS ET CONFRÉRIES)
Quartier : centre historique de la ville
Emplacement : les rues et les places de Alzira

CHRONOLOGIE ET TYPOLOGIE

1^{ère} typologie : patrimoine immatériel
2^{ème} typologie : rituels festifs (pratiques sociales, rituels et festivités)

DESCRIPTION

Auteur : Musée de la ville d'Alzira
Date : 01/06/2010
Documents : plan du parcours
Web: <http://www.tamboresybombosdeespana.es> <http://www.semanasanta-alzira.com>
Pdf DOCV: <http://cult.gva.es/dgpa/etnologia/inmaterial/pdf1641.pdf>
Sources : Alzira et sa Semaine Sainte. Article livre Semaine Sainte. Sant Joan d'Alacant, 2003. La Semaine Sainte d'Alzira. Article guide municipal d'Alzira, annuel de 2000 à 2010. LÓPEZ BARRIO, Isabel y CARLES, José Luis

DESCRIPTION DU BIEN : les célébrations de la Semaine Sainte, dont la première nouvelle documentaire remonte à 1539, sont à l'origine de la Tamborada d'Alzira. Pendant plus de quatre siècles, le nombre de confréries et de confrères n'a cessé d'augmenter, et à l'heure actuelle la Semaine Sainte compte sur environ 7.000 membres, regroupés en 18 associations et confréries
Acteurs principaux : les confrères tambourineurs, les orchestres de tambours des confréries et des associations et les assemblées d'associations et confréries.

C'est un événement enraciné dans la tradition où les corporations et les confréries d'une part et les familles d'autre part célèbrent la Semaine Sainte, une tradition transmise de génération en génération.

ACTES PRÉLIMINAIRES : l'annonce publique de la Semaine Sainte, récupérée dans les années 80, un acte qui a lieu, par sa capacité, dans le Grand Théâtre de la ville. Annonce faite par un habitant d'Alzira, une personnalité de prestige national, reconnue dans les milieux religieux, sociaux, académiques ou journalistiques. Le programme est un répertoire culturel varié différent à chaque occasion, l'Orchestre des Tambours de l'Assemblée des Associations et des Confréries y joue aussi un rôle particulier, en faisant écouter les coups de tambours spéciaux de l'Orchestre de l'Assemblée et ceux que la représentation d'Alzira a offert à l'édition annuelle des journées nationales de l'exaltation du tambour et de la grosse caisse. La "Nit de les miradetes" est un autre événement de la Semaine Sainte offert aux habitants et aux visiteurs dans les rues de la ville, il a lieu à la Plaza Mayor, le Vendredi des Douleurs. Les jeunes font les "Miradetes", signe de compromis pour Pâques, au moment de la rencontre particulière entre les deux premiers Chemins de Croix célébrés, les Tableaux de la Vierge des Douleurs et celui de la Descente de la Croix. La

nuit du Vendredi des Douleurs et le Jeudi Saint, chaque assemblée et confrérie parcourent la ville en suivant sa propre procession, Chemins de Croix et Transport du Corps du Christ. Le Samedi de Résurrection, différents actes religieux-festivités ont lieu pour commémorer l'arrivée de Pâques, toujours au son des tambours, et avec des feux d'artifice. Le but est la procession des images des nouveaux Clavarios qui partent de leur lieu de résidence (chapelle ou maison des Clavarios précédents). Les Clavarios sont chargés de confectionner les dais, l'élément identificateur. Il s'agit de montages pour montrer les images de dévotion pendant les nuits de vigile de la Semaine Sainte. Les dais sont authentiques d'Alzira, et leurs représentations soignées offrent différentes modalités : les classiques, avec des tissus riches et des décorations florales ; réalistes, recréant des scènes de la passion ; et scénographiques, en ajoutant différents effets pour obtenir une ambiance suggestive. Cette coutume apparaît déjà documentée au XVII^e siècle. Même dans les dais, le tambour est un motif à souligner, surtout depuis quelques années, les orchestres de tambours adoptant aussi les fonctions de Clavarios. Les processions générales ont d'autres caractéristiques et réunissent toutes les confréries : la procession des Rameaux qui accompagne la représentation vivante de l'entrée à Jérusalem ; la procession du Silence qui a lieu à l'aube du Vendredi Saint accompagnant un Nazaréen et une Soledad (*Solitude*) paroissiales ; et la procession du Saint Enterrement où la passion est représentée chronologiquement dans 24 des tableaux existants, admirée par plus de 40.000 personnes, auxquelles les pénitents offrent des bombons et des dragées ; ou le défilé solennel dans un recueillement silencieux ou accompagné par les sons des tambours et timbales.

PARTIE CENTRALE : les compositions des orchestres de tambours des confréries et des associations accompagnent tous ces actes depuis leur apparition sous la responsabilité de la Hermandad de Caballeros de Cristo Crucificado en la Agonía, (*l'Association des Chevaliers du Christ Ressuscité dans l'Agoni*) qui date de 1957. Depuis ils sont incorporés à chaque association et confrérie, et dépassent les actes particuliers grâce à leur organisation comme orchestre de l'Assemblée des Associations et Confréries, où tous ceux qui intègrent les orchestres existants sont regroupés en multiple de trois jusqu'à douze membres chacun. En tant qu'orchestre de l'Association, on les retrouve aux Journées Nationales de l'Exaltation du Tambour et de la Grosse Caisse depuis Alcora 1991 ; aux processions de l'Association des Confréries du diocèse de Valence, et dans les concours de tambours locaux auxquels ils sont invités. Les actes principaux se déroulant pendant la Semaine Sainte : l'annonce du Samedi Saint ; la procession du dimanche des Rameaux ; le Déplacement de la Sainte Croix du Mardi Saint ; et la procession du Silence à l'aube du Vendredi Saint. La Tamborada locale fut créée en 1992, sous le nom officiel de la Journée d'Exaltation du Tambour et de la Grosse Caisse de la Ville d'Alzira, 18 éditions ont déjà été réalisées sous la forme d'une Tamborada de douze heures, qui permet la participation de tous à une exhibition liée à la Semaine Sainte. Toute une série de coutumes traditionnelles très enracinées continuent à exister, comme les coutumes gastronomiques : l'élaboration des pâtisseries et de repas typiques du carême, par exemple le "Arnadi", un gâteau au potiron ou le "moniato" aux amandes et aux pignons, certains sont moitié potiron, moitié "arnadí". Les "pelotas de bacalao" ou les "mandonguilles d'abaexo". Des riz valenciens, le riz au four avec des raisins secs et des pois chiches ou "l'Arroç al Forn de pances i cigrons", ou la paella au chou, entre autres. Cette coutume a lieu pendant les douze heures que dure la Tamborada. La Déclaration d'Intérêt Touristique National a donné lieu à un Concours National d'Affiches annonçant la Semaine Sainte d'Alzira, 21 éditions ont déjà été célébrées, et récemment le motif du tambour a été incorporé aux affiches, avec l'édition d'affiches spécifiques pour la Tamborada Locale. Il y a aussi le Concours National de Photographie, qui en est à sa 18e édition et le Concours de Dessin entre les écoliers d'Alzira, avec 7 éditions. La présence du tambour est indispensable dans tous les actes, c'est la référence graphique et visuelle de ces festivités.

PROCESSUS : Les Tamboradas sont des rituels collectifs basés sur des coups de tambours simultanés, intenses et continus de milliers de tambours et de grosses caisses qui jouent ensemble tout en rivalisant de virtuosité, dans les espaces publics urbains dans le cadre temporel et rituel de la

Semaine Sainte. Le tambour est donc une partie essentielle de la Semaine Sainte en Espagne, c'est en effet l'élément caractéristique utilisé pour transmettre la passion sonore intégrée dans ce genre de festivités comme les Tamboradas de Alzira y la Rompida de la Hora de l'Alcora. Le tambour est devenu un élément essentiel de la Semaine Sainte d'Alzira, émergent depuis son apparition, s'intégrant sous forme d'orchestres de tambours qui ont pris une place bien méritée à côté des nombreuses fanfares qui ont traditionnellement accompagné les cortèges des processions, en alternant, en effet les associations et les confréries s'en servent comme accompagnement sonore. Leur présence dans l'ensemble des actes de la Semaine Sainte d'Alzira s'est multipliée et s'est rendue indispensable dans toute manifestation publique des confréries, jusqu'à son acte spécifique, la Tamborada locale, reflet du dynamisme et de la vigueur de cette manifestation religieuse populaire qui est le signal du début de la Semaine Sainte d'Alzira.

AGENDA : date de réalisation : Semaine Sainte – Pâques, entre mars et avril. Historiquement la Semaine Sainte avait lieu au centre primitif de la ville, le quartier de la Vila, centre historique déclaré bien d'intérêt culturel, dans la catégorie de l'ensemble historique. Avec la croissance de la ville, l'espace où ont lieu les différents actes commémoratifs de la Semaine Sainte et la Tamborada, s'est agrandi. À l'occasion de la Tamborada, les orchestres de tambours sortent des locaux situés dans différents secteurs de la ville pour ensuite se regrouper dans les espaces communs, et plus précisément, la Plaza Mayor, la Plaza del Carbón face à la mairie, et dans le Palais des Sports. Le défilé de l'après-midi, avec tous les orchestres participants, part de l'une des paroisses de la ville, en alternance. Le programme de la Tamborada, journée d'exhalation du tambour et de la grosse caisse de la ville d'Alzira, est complet ; chaque année il doit trouver sa place pendant le carême, partageant son agenda avec les autres manifestations de la Semaine Sainte, très attachées elles aussi, au tambour : procession diocésaine et Tamborada nationale. La Tamborada dure douze heures : elle commence à 13 heures avec la concentration des tambourineurs à la Plaza Mayor, où les orchestres de tambours arriveront en ordre, chacun avec son coup de tambour particulier et par une rue différente. Entre 14 et 16 heures 30 heures, à la Plaza Mayor, un repas est distribué à tous les participants, actuellement une paella géante. À 17 heures, ils se regroupent près de l'une des six paroisses de la ville (en alternance). À 17 heures 30, depuis la paroisse de concentration, défilé dans les différentes zones de la ville, par un itinéraire qui les emmènera à l'espace de confluence. À 19 heures, à la Plaza Mayor et au Palais des Sports, exhibition des orchestres d'Alzira et de ceux d'autres villes, invités, pour présenter leur propre coup de tambour. À 21 heures 15, célébration des différents concours. Les timbales, en individuel ou en couple. Les batteurs de tambour. Les orchestres inscrits pour la compétition. De 22 à 23 heures, dîner pour les tambourineurs. De 23 heures 15 à 24 heures, exhibition de l'Orchestre de l'Association Centrale de tous les coups de tambours réalisés en commun, ainsi que ceux des officiels assistants à la Tamborada Nationale de chaque année, suivie de la distribution de plaques de participation et de trophées et pour terminer, les coups de tambours libres. À minuit, "rompida de la hora" par les Clavarios Mayores et la première autorité municipale. De 0 heure 45 à 1 heure, coup de tambour libre pour tous les présents. À 1 heure du matin clôture.

ÉLÉMENTS UTILISÉS : caisses, tambours, timbales, grosses caisses et chaudrons, qui sont tapés avec des baguettes ou des mailloches, jusqu'à maintenant des pièces fabriquées en série avec des pièces artisanales de fabrication propre ou sur commande.

REMARQUES : BIC INMATERIAL, déclaré par le décret 11/2012 du 13 janvier du Consell, publié dans le DOCV n° 6692 de 16/01/2012. Code d'identification du Ministère de la Culture : n° 28381

FICHA BIEN INMATERIAL

DATOS GEOGRÁFICOS

Código: 16143
Nombre: TAMBORADA DE LA ROMPIDA DE LA HORA DE L'ALCORA
Municipio: L'ALCORA
Comarca: L'ALCALATÉN
Provincia: CASTELLÓN
Dirección: C/ Mayor Santa María , 60 (JUNTA DE HERMANDADES Y COFRADIAS)
Barrio: Casco antiguo de la ciudad
Ubicación: Las calles y plazas de l'Alcora

CRONOLOGIA Y TIPOLOGIA

1^a Tipología: PATRIMONIO INMATERIAL

2^a Tipología: RITUALES FESTIVOS (prácticas sociales, rituales y festividades)

DESCRIPCIÓN

Autor: Ayuntamiento de l'Alcora
Fecha: 01/06/2010
Documentos: Plano recorrido
Web: <http://www.tamboresybombosdeespana.es>
Pdf DOCV: <http://cult.gva.es/dgpa/etnologia/inmaterial/pdf1643.pdf>

Fuentes: JORDÁN MONTÉS, Juan Francisco y GONZÁLEZ BLANCO, Antonino. Los tambores, sonido, comunicación y sacralidad (Aportación al conocimiento de la Semana Santa). Primer Premio del I Certamen Nacional de Ensayo sobre los Orígenes del Tambor, organizado por la Asociación de Peñas de Tamborileros de Semana Santa de Hellín. Edición del Ayuntamiento de Hellín. Albacete, 1992.

DESCRIPCIÓN DEL BIEN: La Semana Santa en Alcora se remonta al siglo XVI, con la fundación en 1576 de la Cofradía del Dulce Nombre y Purísima Sangre de Jesús. En el seno de ésta "La Rompida de la Hora" es el acto más atrayente de la Semana Santa de L'Alcora. El sonido del tambor lleva consigo un cierto misticismo que atrae mágicamente incluso hasta los más escépticos. La tradición tamboril alcorina se remonta a 1939 donde se formó un grupo de tambores y cornetas reapareciendo en 1976 con la Hermandad del Santísimo Cristo del Calvario, que fue la fundadora de la Rompida de la Hora, además de ser la encargada, año tras año, de realizar el evento.

Actualmente se interpreta una gran variedad de toques con diferentes ritmos y contratiempos bien acompañados que dan lugar a gratas melodías interpretadas únicamente con tambores y bombos. Y es sin duda el bombo el instrumento que mejor viene a configurar el motivo de estos toques. Se ha creado una asociación que agrupa a todos los tamborileros alcorinos y se denomina Asociación Cultural L'Alcora Tambor que desde el 2004 es la encargada de representar a la villa en todos aquellos actos tamborileros que se realizan fuera de ella. La Rompida de la Hora se ha convertido en un rezo común donde cientos de tambores suenan al unísono rasgado el cielo alcorino, simulando con redobles los trastornos y el cataclismo físico que sufrió la tierra cuando Cristo murió, y así el tambor se convierte en lamento, en oración, en desesperado grito que rompe el gélido ambiente de la mañana fúnebre. Cada cofradía viste su túnica correspondiente pero sin la capa. Así mismo se le quita la gala al tambor respetando el luto del Viernes Santo.

PROCESO: Las Tamboradas son rituales colectivos basados en el toque simultáneo, intenso y continuado de miles de tambores y bombos, que comparten y compiten en virtuosismo en espacios públicos urbanos en el marco temporal/ritual de la Semana Santa. Por tanto, el tambor forma parte consustancial de la Semana Santa de España, siendo el elemento característico empleado para transmitir la pasión sonora, que se integra en gran parte de este tipo de festividades, de entre las que forma parte, las Tamboradas de Alzira y la Rompida de la Hora de l'Alcora. De la misma manera, la Rompida de la Hora de l'Alcora, se ha convertido en un rezo común donde cientos de tambores suenan al unísono. Y es sin duda el bombo el instrumento que mejor viene a configurar el motivo de estos toques que significan el quebranto de la vida y del dolor humano, que se plasma en la sangre que, poco a poco, saltando de las heridas que los cofrades se van haciendo en sus manos, va manchando el parche tenso de la piel. También es relevante, el hecho de ser una fiesta que integra a personas de todo tipo y condición, donde se mezclan hombres, mujeres, niños y adolescentes, de cualquier nivel socioeconómico. Se trata de una celebración comunitaria de gran participación popular, con proyección sociocultural a lo largo de todo el año natural, que dispone de elementos propios singulares, y de un marco temporal y espacio referencial de celebración de características muy precisas.

CALENDARIO: Ámbito espacial: En el municipio de L'Alcora, en las calles del casco antiguo de la población. Comienza el acto en la plaza de España, y el recorrido posterior de los tambores es: calle Loreto, calle Peiró, calle Gil del Castillo, calle de Podador, calle Caldo, calle Teixidors, calle Mayor, plaza del Patio, calle de los Morós, finalizando en la plaza de la Iglesia.

Ámbito temporal: La Rompida de la Hora tiene siempre lugar el Viernes Santo, festividad que oscila según el calendario de la Pascua. Tiene una duración de una hora, empezando a las 12:00 horas del mediodía, recorriendo las calles anteriormente citadas y finalizando a las 13:00 horas

BIENES MUEBLES: Los elementos utilizados son los diferentes instrumentos de percusión utilizados para la rompida tales como tambores, cajas, timbales, bombos así como los diversos estandartes de cada cofradía o Hermandad.

NOTAS: BIC INMATERIAL, declarado en el Decreto 11/2012 de 13 de enero del Consell, publicado en el DOCV nº 6692 de 16/01/2012. Código de identificación del Ministerio de Cultura: nº 28382

CULTURAL HERITAGE INFORMATION SHEET

GEOGRAPHICAL INFORMATION

Code: 16143

Name: TAMBORADA DE LA ROMPIDA DE LA HORA DE L'ALCORA (*Drum playing rituals for the breaking of the hour*)

Municipality: L'ALCORA

Region: L'ALCALATÉN

Province: CASTELLÓN

Address: C/ Mayor Santa María, 60 (CENTRAL COMMITTEE OF BROTHERHOODS AND FRATERNITIES)

Area: Old quarter of the city

Location: The streets and squares of l'Alcora

TIMELINE AND TYPOLOGY

1^a Typology: INTANGIBLE HERITAGE

2^a Typology: FESTIVE RITUALS (social, ritual and festive practices)

DESCRIPTION

Author: l'Alcora Town Hall

Date: 01/06/2010

Documents: Route

Web: <http://www.tamboresybombosdeespana.es>

Pdf DOCV: <http://cult.gva.es/dgpa/etnologia/inmaterial/pdf1643.pdf>

SOURCES: JORDÁN MONTÉS, Juan Francisco and GONZÁLEZ BLANCO, Antonino. The drums, sounds, communication and holiness (Contribution to knowledge of Holy Week). First Prize in the 1st National Essay Contest on the Origins of the Drum arranged by the Association of Groups of Drummers in Hellín Holy Week (Asociación de Peñas de Tamborileros de Semana Santa de Hellín), Albacete, 1992.

DESCRIPTION OF HERITAGE: Holy week in Alcora goes back to the 16th century, when the Cofradía del Dulce Nombre y Purísima Sangre de Jesús (*Brotherhood of the Sweet Name and Pure Blood of Christ*) was founded. Within this celebration, the “the Breaking of the Hour” is the most engaging act of Holy Week in Alcora. The sound of the drums entails a certain mysticism whose magic draws in even the most sceptical of people. The drum beating tradition in Alcora goes back to 1939, when a group of drummers and cornet players came together. This reappeared in 1976 with the Hermandad del Santísimo Cristo del Calvario (*Brotherhood of the Holy Christ of Calvary*), who were the founders of the “Rompida de la Hora”, as well as being in charge of organising the event each year.

Currently, a wide variety of drum playing with different, well-arranged beats and counter beats are interpreted giving rise to pleasant melodies played exclusively with drums and bass drums. Without a doubt, the Bass drum is the instrument that is the mainspring of these drum-playing rituals. An association has been set up which brings together all the drummers from Alcora. The association is called the Asociación Cultural L'Alcora Tambor (*Cultural Association of the Alcora Drum*) and it has been responsible for representing the town in all drumming events that take place outside Alcora since 2004. The Breaking of the Hour has become a communal prayer with hundreds of drums beating in unison and tearing apart the Alcora skies in which drum rolls simulate the upheaval and devastation suffered on earth on the death of Christ. In this way, the drum becomes a

lamentation, a plea, a desperate cry that shatters the icy atmosphere of the gloomy morning. All brotherhoods don their corresponding tunics without the hoods. In a similar fashion, no drums are heard on Good Friday out of respect for the period of mourning.

PROCESS: Drumming is a collective ritual based on the intense, continuous and simultaneous playing of drums and bass drums which share and compete in virtuosity, in public spaces in the town to celebrate the ritual/temporary nature of Holy Week. The drum therefore is an inherent part of Holy Week in Spain as it is the characteristic element used to transmit passion through sounds and is present in many festivals of this type, which include the Tamboradas of Alzira and the Rompida de la Hora of l'Alcora. Similarly, the Rompida de la Hora de l'Alcora has become a collective prayer in which hundreds of drums beat in unison. The bass drum is undoubtedly the instrument that is the mainspring of the drum-playing, which represents the sorrow of life and human pain expressed in the blood that slowly oozes from the wounds appearing in the drummers hands and stains the tightly stretched drum skins. It is also worth highlighting the fact that the festival brings together people from all walks of life, where men, women, children and teenagers from all socio-economic classes mix. It is a community festival with great public involvement and socio-economic repercussions throughout the year, which is made up of unique elements, a temporary timeframe and identifiable spaces with specific characteristics for celebrating the festival.

PROGRAMME: Setting: In the streets of the old quarter of the town of Alcora. The act begins in the *Plaza de España* and the route then followed by the drummers is: calle Loreto, calle Peiró, calle Gil del Castillo, calle de Podador, calle Caldo, calle Teixidors, calle Mayor, plaza del Patio, calle de los Morós, ending up in the Church Square.

Schedule: The *Breaking of the Hour* always takes place on Good Friday, which varies depending on the Easter Calendar. It lasts for an hour and begins at 12 o'clock midday. It follows the route mentioned above and finishes at 1 pm.

HERITAGE ELEMENTS: These consist of the different percussion instruments used in the *rompida* such as drums, boxes, kettledrums, bass drums, as well as the insignia of each fraternity or Brotherhood.

NOTES: Declared INTANGIBLE HERITAGE ELEMENT (*BIC*), in Decree 11/2012, January 13, by the Regional Government of Valencia, published in the Official Valencian Gazette (*DOCV*) no 6692 dated 16/01/2012. Ministry of Culture Identification Code: no 28382

FICHE BIEN IMMATÉRIEL

COORDONNÉES GÉOGRAPHIQUES

Code : 16143

Nom : TAMBORADA DE LA ROMPIDA DE LA HORA DE L'ALCORA

Municipalité : L'ALCORA

Commune : L'ALCALATÉN

Province : CASTELLÓN

Adresse : C/ Mayor Santa María , 60 (ASSEMBLÉE DES ASSOCIATIONS ET DES CONFRÉRIES)

Quartier : centre historique de la ville

Emplacement : les rues et les places de l'Alcora

CHRONOLOGIE ET TYPOLOGIE

1^{ère} typologie : patrimoine immatériel

2^{ème} typologie : rituels festifs (pratiques sociales, rituels et festivités)

DESCRIPTION

Auteur : Mairie de l'Alcora

Date : 01/06/2010

Documents : Plan du parcours

Web: <http://www.tamboresybombosdeespana.es>

Pdf DOCV: <http://cult.gva.es/dgpa/etnologia/inmaterial/pdf1643.pdf>

SOURCES: JORDÁN MONTÉS, Juan Francisco y GONZÁLEZ BLANCO, Antonino. Les tambours sont communication et sacralité (apportation à la connaissance de la Semaine Sainte). Premier prix du I^o concours sur les origines du tambour, organisé par l'Association des Clubs de Tambourineurs de la Semaine Sainte de Hellín. Édition de la Mairie de Hellín. Albacete, 1992.

DESCRIPTION DU BIEN : la Semaine Sainte d'Alcora remonte au XVI^e siècle, avec la fondation en 1576, de la Cofradía del Dulce Nombre y Purísima Sangre de Jesús (*Confrérie du Doux Nom et Sang très pur de Jésus*). C'est l'acte le plus séduisant de la Semaine Sainte d'Alcora. Le son du tambour apporte un certain mysticisme qui attire magiquement même les plus sceptiques. La tradition du tambour d'Alcora remonte à 1939 avec la formation d'un groupe de tambours et de cornets, cette tradition réapparaît en 1976 avec la Hermandad del Santísimo Cristo del Calvario (*Association du très Saint Christ du Calvaire*) qui fonda la Rompida de la Hora chargée, tous les ans, de réaliser l'événement.

Actuellement de nombreux coups de tambours sont interprétés avec des rythmes différents et des contretemps bien réglés offrant des mélodies agréables interprétées uniquement par des tambours et des grosses caisses. La grosse caisse est sans aucun doute l'instrument qui définit les coups de tambours. Une association regroupant tous les tambourineurs a été créée : Asociación Cultural L'Alcora Tambor (*Association Culturelle l'Alcora Tambour*), qui depuis 2004 est chargée de représenter la ville dans tous les actes de tambours réalisés ailleurs. La Rompida de la Hora est devenue la prière commune où des centaines de tambours résonnent ensemble, déchirant le ciel d'Alcora, rappelant les bouleversements et le cataclysme physique que la terre a souffert à la mort du Christ, et le tambour se transforme en lamentation, en prière, un cri désespéré qui rompt l'ambiance glacée de la matinée funèbre. Chaque confrérie porte la tunique qui lui correspond mais

sans la cape, pour montrer le respect du tambour au deuil du Vendredi Saint.

PROCESSUS: les tambours sont des rituels collectifs basés sur des coups de tambour simultanés, intenses et continus de milliers de tambours et de grosses caisses qui, dans les espaces publics urbains, jouent ensemble et se font la concurrence en virtuosité dans le cadre temporel et rituel de la Semaine Sainte. Le tambour est donc une partie évidente la Semaine Sainte en Espagne, c'est en effet l'élément caractéristique utilisé pour transmettre la passion sonore intégrée dans ce genre de festivités comme les Tamboradas de Alzira y la Rompida de la Hora de l'Alcora. De la même façon, la Rompida de la Hora de l'Alcora, s'est transformée en une prière commune où des centaines de tambours s'entendent à l'unisson. Et la grosse caisse est sans aucun doute l'instrument qui configure le mieux la raison de ces coups de tambours qui signifient la rupture de la vie et de la douleur humaine, représentée par le sang qui petit à petit, sortant des blessures des mains des confrères, tache la peau tendue des tambours. Il est aussi intéressant de souligner le fait que cette fête intègre des gens de toute condition, où se mélangent, les hommes, les femmes, les enfants et les adolescents de tout type socioéconomique. Il s'agit d'une célébration communautaire à grande participation populaire, avec une projection socioculturelle naturelle tout au long de l'année, avec ses propres éléments singuliers aux caractéristiques très précises, dans un cadre temporel et un espace référentiel de célébration.

AGENDA : environnement dans l'espace : la municipalité d'Alcora, dans le centre historique de la ville. L'acte commence à la Plaza de España. Le parcours des tambours est le suivant : rue Loreto, rue Peiró, rue Gil del Castillo, rue de Podador, rue Caldo, rue Teixidors, rue Mayor, place del Patio, rue de los Morós, pour terminer à la place de l'Église.

Environnement temporel : La Rompida de la Hora a lieu le Vendredi Saint, fête qui change selon le calendrier de la fête de Pâques. Elle dure une heure, elle commence à midi et parcourt les rues déjà citées en terminant à 1 heure.

ÉLÉMENTS UTILISÉS: les différents instruments de percussion utilisés pour la "rompida" sont les tambours, les caisses, les timbales, les grosses caisses et les différents standards utilisés par chaque confrérie ou association.

REMARQUE: BIC immatériel, déclaré par le Décret 11/2012 du 13 janvier par le Consell, publié dans le DOCV n° 6692 de 16/01/2012. Code d'identification du ministère de la culture : n° 28382



Castilla-La Mancha

Viceconsejería de Cultura
Consejería de Educación, Cultura y Deportes

Bulevar del Río Alberche, s/n - 45071 Toledo

CERTIFICADO DE LA INCLUSIÓN EN EL CATÁLOGO DE PATRIMONIO CULTURAL DE CASTILLA-LA MANCHA DE LAS TAMBORADAS DE HELLÍN, AGRAMÓN Y TOBARRA

En Toledo, a seis de marzo de dos mil diecisiete, el Viceconsejero de Cultura del Gobierno de Castilla-La Mancha.

CERTIFICA:

Que las Tamboradas de Hellín, Agramón y Tobarra están inventariadas, integradas y publicadas en el Catalogo e Inventory de Patrimonio Cultural de Castilla-La Mancha con las referencias y descripciones siguientes:

REFERENCIA: Catalogo de Patrimonio Cultural/Patrimonio Cultural Inmaterial/Albacete/4 Tobarra Tamborada

1.- IDENTIFICACIÓN

a. IDENTIFICACIÓN GEOGRÁFICA

Tobarra (Albacete).

b. ÁMBITO

Creencias, rituales festivos y otras prácticas ceremoniales.

Manifestaciones musicales y sonoras.

Formas de sociabilidad colectiva y organizaciones.

c. TIPOLOGÍA

Patrimonio Cultural Inmaterial

d. DENOMINACIÓN Y OTRAS DENOMINACIONES

Tamborada de Tobarra

Semana Santa de Tobarra

e. COMUNIDADES O PERSONAS RELACIONADAS CON EL ELEMENTO

Toda la comunidad local.

Las Iglesia Católica y las cofradías, hermandades y bandas de musica como miembros que participan en su organización y desarrollo de los diferentes actos

2.- DESCRIPCION RESUMIDA.

Las tamboradas son rituales colectivos basados en el toque simultáneo, intenso y continuado de miles de tambores y bombos, que comparten y compiten en virtuosismo en espacios públicos urbanos, documentadas al menos desde el siglo XIX. Las tamboradas pueden tener origen religioso, militar o simplemente festivo. Lo más común es que sea de origen religioso como la Tamborada de Tobarra, unida indisolublemente a su Semana Santa.

Hay que remontarse al siglo XVI para rastrear los orígenes de la Semana Santa en Tobarra. Existen datos perfectamente documentados de la existencia de algunas imágenes y hermandades a finales del Siglo XVI (1597). Del S. XVII se cuenta con abundante documentación por la que se constata el funcionamiento de las procesiones con algunas de las hermandades que han llegado hasta nuestros días.

En los últimos años la Semana Santa ha experimentado una transformación y renovación tanto social, como económica y turística; de igual forma en los últimos tiempos, las Hermandades y Cofradías han experimentado un gran auge tanto de participación como económico, erigiéndose sedes permanentes de la Hermandades y Cofradías, así como llevando a cabo una incorporación de nuevas Hermandades y Cofradías y una permanente renovación de imágenes, tronos, estandartes e indumentaria.



En la Tamborada de Tobarra el toque de los tambores crea un paisaje sonoro tanto individual como colectivo, identitario y singular.

Esta práctica social se caracteriza porque su duración se extiende a varios días, de forma ininterrumpida. Actualmente está abierto a la participación de las personas de cualquier género, edad y nivel socioeconómico. Es en el seno de estas asociaciones y grupos en donde se transmite la práctica, y conocimientos en torno al elemento, generando un sentimiento de pertenencia e identidad al grupo y al ritual.

Igualmente intervienen los artesanos, que trabajan durante todo el año en la elaboración de tambores.

Es fundamental el papel de la familia y la educación informal en la transmisión del elemento, como ámbitos en donde se origina e inicia a los niños y niñas en la tradición.

En Tobarra los tambores que se utilizan suelen ser artesanales, con diferentes tamaños, composición y forma de tocarse. Es el lugar de más horas de toque en España: 104 horas ininterrumpidamente (las que van desde las 4 de la tarde del Miércoles Santo hasta las 12 de la noche del Domingo de Resurrección; a excepción del acto de la Bendición y el Encuentro). Los tamborileros tobarreños interpretan sus toques típicos de forma individual, en actos multitudinarios (la tamborada infantil, quedadas organizadas por la Asociación de Amigos del Tambor y el acto de cierre) o en cuadrilla o peña. El tambor es el gran protagonista y elemento distintivo de esta localidad, que se autodenomina cuna del tambor.

El tambor quizá tuviera su origen en China, en España lo introdujeron los árabes en la Edad Media. El tambor ha dado mucho que hablar en Tobarra, tiene una profunda significación en la vida local, pero se ha escrito más bien poco de él. El tambor tobarreño desde hace cientos de años evoluciona desde la madera y la cuerda, al aluminio y repujado actual, pasando por la chapa y el metal, para llegar a la obra de arte: *el tambor joya*. Los primeros sencillos dibujos han ido dando paso a diseños más atrevidos. Una aportación importante en este sentido es la del estudioso Guillermo A. Paterna Alfaro que con su obra *Aproximación a la Evolución del Tambor Tobarreño. Artesanía y Antropología* ha abierto una vía de investigación muy interesante sobre este instrumento de Tobarra.

Han sido muchos los poetas que han cantado al tambor, siendo uno de los poemas más famosos la seguidilla de Juan José García Carbonell:

¿Dónde vas compañero?

-Voy a Tobarra.

Amigo ¿qué pasa allí?

-Semana Santa.

¿Y ese tambor que llevas

Con tanta plata? (...)

El tambor en Tobarra alcanza la categoría de arte, siendo instrumentos muy valorados y reconocidos a nivel nacional e internacional por su esmerado trabajo y delicadeza, así como por sus formas e innovación constante, tanto en materiales, como en formas y diseños. En Tobarra se fabrican los tambores más artísticos del mundo. Tanta es la vinculación de esta localidad con el instrumento que, en el año 1986 se inauguró el Museo del Tambor, que muestra tambores de todo el mundo, principalmente de países europeos y el continente africano. En su colección podemos encontrar desde piezas tobarreñas a tambores exóticos fabricados con materiales poco comunes.

La Tamborada de Tobarra no podría entenderse sin los grupos denominados cuadrillas. La cuadrilla ha existido desde que hay tambores. Es la forma natural de tocarlo en Tobarra; la excepción es hacerlo en solitario. Hoy casi todas las cuadrillas tienen nombre propio y visten túnicas con los mismos colores: moradas, azules, rojas...Después de la uniformidad en las túnicas también llegó a los tambores adoptando el grupo el mismo tipo de tambor. La cuadrilla siempre tuvo un lugar de referencia donde merendar o reponer fuerzas antes de



Castilla-La Mancha

Viceconsejería de Cultura
Consejería de Educación, Cultura y Deportes

Bulevar del Río Alberche, s/n - 45071 Toledo

salir a tocar, para esta finalidad servía cualquier cosa. Con el paso del tiempo estos locales han evolucionado y ahora algunas cuentan con locales específicos y exclusivos, son las llamadas sedes. Las más modestas, improvisadas u occasioales se las conoce como garutos.

Entre los toques más populares en Tobarra están el "Zapatata", "la Magdalena" o el "Me lo has tentao". No obstante, existen numerosos toques y marchas y se crean nuevos que se van incorporando al rico repertorio con que cuenta esta fiesta.

A lo largo del desarrollo de esta manifestación cultural hay un momento de especial singularidad es el acto de "Cierre de toque del tambor". Es una costumbre que se viene afianzando en Tobarra desde 1992. Nació gracias a la cuadrilla tamborilera "El Capúz". En el año 1995 se comenzó a organizar en torno a donde se encuentra el Monumento al Tambor, inaugurado ese mismo año, concentrándose alrededor del monumento todas las cuadrillas tamborileras de Tobarra.

Desde la formación de la asociación "Amigos del Tambor" ha sido esta quién se ha encargado de la organización,

Desde 2009 unos relojes electrónicos marcan el tiempo que queda para finalizar las 104 horas; concentrándose todas las cuadrillas en un acto con una fuerte carga emotiva, aquí se encuentran miles de tambores para despedir todos juntos al unísono la Tamborada hasta el próximo año; en este lugar todo tobarreño debe cerrar y silenciar su objeto más preciado, junto al Monumento al Tambor.

Pero la importancia de esta manifestación cultural no sólo viene avalada por la gran cantidad de tobarreños redoblando a la vez este popular instrumento y el sentimiento y pasión con la que lo llevan a cabo, sino también por su gran tradición y sus antiquísimos orígenes.

La Tamborada de Tobarra tiene otra singularidad y es su carácter integrador. Niños, mayores, mujeres y hombres participan todos juntos en la Tamborada, tocando su tambor ataviados con las tradicionales túnicas. No hay nada que pueda unir más al pueblo tobarreño que su tradicional Tamborada, donde no hay distinciones de ningún tipo. Se produce durante los días de Semana Santa en Tobarra una unión y confraternización únicas entre los habitantes de la localidad.

La preparación de los actos festivos y rituales asociados a la Tamborada se realizan en contextos de colaboración entre los grupos de tamborileros, la Asociación Amigos del Tambor de Tobarra, la Asociación de Cofradías de Semana Santa y el gobierno e instituciones locales, siendo la Tamborada una de las señas de identidad más singulares de este municipio.

3.- MARCO ESPACIAL

LOCALIZACIÓN

Tobarra.

RECORRIDO

4.- MARCO TEMPORAL

CALENDARIO

Procesiones

Domingo de Ramos: Procesión de las Palmas

Lunes Santo: Procesión del Recuerdo

Martes Santo: Procesión de la Oración en el Huerto

Miércoles Santo: Procesión del Prendimiento

Jueves Santo: Procesión de la Amargura

Viernes Santo mañana: Procesión al Calvario. La Bendición

Viernes Santo noche: Procesión del Santo Entierro



Castilla-La Mancha

Viceconsejería de Cultura
Consejería de Educación, Cultura y Deportes

Bulevar de Río Alberche, s/n - 45071 Toledo

Domingo de Resurrección: Procesión del Resucitado

Actos oficiales

Sábado anterior al Domingo de Ramos: Pregón

Miércoles Santo: Prendimiento y Juicio

Jueves Santo: A la finalización de la procesión de la Amargura se celebra el Acto de Oración. Es un tipo de reverencia a modo de despedida entre la Hermandad de San Juan Evangelista y Santísima Virgen de los Dolores. Como telón de fondo suena "Oración".

Viernes Santo: Bendición y Entierro. A la finalización de la procesión del Santo Entierro se celebra el Acto de Oración. Es un tipo de reverencia a modo de despedida entre la Hermandad de San Juan Evangelista y Soledad de María. Como telón de fondo suena "La Muerte no es final", interpretada por la Unión Musical Santa Cecilia de Tobarra y el Coro municipal Cristo de la Antigua.

Domingo de Resurrección: Saludo Resucitado-Magdalena y Encuentro con la Virgen de los Dolores

Actos no oficiales

Martes Santo: traslado del Santo Sepulcro

Miércoles Santo: tamborada escolar

Jueves Santo: Bajada del "Paso Gordo".

Sábado Santo: Marcha-Homenaje al Tambor

Domingo de Resurrección: Cierre del Tambor a las 00:00 horas

Tradiciones

Una de las tradiciones más destacadas en la Semana Santa es la comida de Miércoles Santo. Cada cuadrilla se junta en sus peñas, conocidas en Tobarra como garutos, para dar comienzo a la Semana Santa y al toque del tambor. Tras dar por finalizada la comida, en torno a las cuatro de la tarde, los grupos de amigos salen a las calles para dar comienzo a esas 104 horas de tambor ininterrumpidas.

PERIODICIDAD

Anual

5.- DESCRIPCIÓN Y CARACTERIZACIÓN

ORIGENES DOCUMENTADOS O ATRIBUIDOS

Hay datos perfectamente documentados de la existencia de algunas imágenes y hermandades a finales del Siglo XVI (1597). Del S. XVII (1631 y 1663-1664) se cuenta con abundante documentación por la que se constata el funcionamiento de las procesiones con algunas de las hermandades que han llegado hasta nuestros días. (Protocolos notariales)

En el S. XVIII, por el Censo de Hermandades, Gremios y Cofradías del Conde de Aranda de 1770, primer ministro de Carlos III, conocemos la totalidad de hermandades, pasionales y no pasionales, que hay en la Tobarra de 1770, sin embargo, será en el S. XIX cuando se funden la mayoría de las hermandades que en las primeras décadas del Siglo XX darán la primera época de esplendor de los tiempos contemporáneos.

Tres son las Hermandades de las cuales se ha documentado sus orígenes. El dato más antiguo que poseemos de la existencia de una Hermandad en Tobarra es la del Cristo de la Sangre (en la actualidad Cristo de la Agonía) datada de 1597. Se trata del testamento de Pedro Arias de Aragón, donde queda clara la presencia de esta cofradía al menos en esa fecha. Es también, hasta ahora, la referencia más remota que poseemos sobre nuestra Semana Santa. Otra importante fuente documental, precisa y valiosa, también se refiere a esta hermandad: la ya citada acta notarial de 8 de Marzo de 1739 firmada por D. Pascual Gallego Bosque de Vera. En este documento se copian literalmente acuerdos reflejados en el Libro de Actas de los Cabildos de la Cofradía de la Sangre de Cristo.



Con este nombre y con los del Cristo de la Sangre y Cristo de la Agonía se le conoce en distintas épocas a la cofradía que nos ocupa.

Así, sabemos que en 1664, esta cofradía debe ser una de las más importantes de Tobarra, ya que alberga en su seno, sin saber exactamente en qué condiciones, a la de Jesús Nazareno que acabaría separándose de aquella, no sin antes algunos litigios y demás acciones de letrados.

La cofradía tiene tal poder que en 1738 pretende que se prohíba la asistencia del estandarte de Jesús Nazareno a la procesión del Viernes Santo (madrugada) por ser la de la Sangre la que tiene permiso para organizarla.

Otra de las Hermandades históricas es la Hermandad de Nuestro Padre Jesús Nazareno, de gran devoción al impartir la Bendición Viernes Santo en el Calvario ante más de 30.000 personas, de los datos existentes sobre la fundación de la hermandad se deduce que ésta se formó a partir de la Cofradía de la Sangre de Cristo de la que se tiene conocimiento escrito al <http://infotobarra.en.eresmas.com/npi.htm> menos desde 1663.

El valioso documento que habla de las dos hermanadas es un acta notarial firmada por D. Pascual Gallego Bosque de Vera el día 8 de Marzo de 1739 a instancias de D. José Antonio de Rojas y en la que se transcriben varios acuerdos tomados del libro de Actas de los cabildos (juntas) de la Cofradía de la Sangre de Cristo en relación con la Cofradía "nuevamente fundada" de Jesús Nazareno. Se reflejan los más importantes

Cabildo del 13 de mayo de 1663: Los cofrades de la Sangre de Cristo comisionan al letrado D. Tomás Martínez Tomás para que cobre lo que se adeuda a la Cofradía y, con el importe de lo recaudado, "haga hacer una hechura de Jesús Nazareno".

Cabildo del 13 de octubre de 1664: De acuerdo con lo anterior el comisionado presenta cuentas. Se aprueba un recibo de setecientas dieciocho ¿reales? pagados a D. Gregorio Pérez a cuenta de dos imágenes que está haciendo: la del Nazareno y de la otra no hay indicación expresa. Se da cuenta también de una túnica de tafetán morada y otra de lienzo, ambas para la imagen de Jesús Nazareno.

Para un posible litigio entre las dos incipientes cofradías, la de la Sangre, antes de la desmembración, hace proclama de pobreza para llegado el caso sea defendida por Letrados de Oficio.

Cabildo del 30 de marzo de 1738: El litigio debe haberse producido y se comisiona al Hermano D. José Antonio de Rojas para que presente ante el Sr. Vicario General de este Obispado para hacer valer los derechos de la Cofradía de la Sangre sobre la Imagen de Jesús Nazareno.

Cabildo del 3 de mayo de 1738: Se admite la fundación de la nueva Hermandad con el nombre de Nuestro Padre Jesús. Sigue el pleito contra la misma pero, a pesar de ello, se acuerda cederle los ornamentos que ésta necesite, ya que por ser de reciente fundación pudieran tener necesidad para su adorno, decencia y veneración.

La tercera de las Hermandades históricas y de la que afortunadamente se conserva diferente documentación, precisa y significativa es la Hermandad del Santo Sepulcro, el documento más importante es el Título y Reglamento de la Asociación del Santo Sepulcro.

Se funda esta asociación o hermandad el 14 de Enero de 1883, redactándose el referido Reglamento <http://infotobarra.en.eresmas.com/Dolorosa.htm> el 28 del mismo mes y año. Por la lectura del primer artículo se deduce que la Imagen, Caja-Sepulcro y Santuario (Ermita del Calvario) existen con anterioridad a tal fecha. Por eso, en el libro de Entradas y Salidas se anota con fecha 22 de Noviembre de 1883, el pago de 160 reales por la restauración (no confección) de la Caja del Santo Sepulcro. En un testamento de 1631 ya se cita a la imagen del "santo sepulcro desta villa".



El Reglamento fundacional se eleva al Sr. Obispo de Cartagena, quien por Decreto de 6 de Marzo de 1883 lo aprueba canónicamente y otorga 40 días de indulgencia a quien se inscriba.

Es de destacar igualmente la imagen de la Santísima Virgen de los Dolores llega a Tobarra por medio de los Religiosos del Convento de los Franciscanos Observantes entre 1619 y 1778, obra del imaginero murciano, Francisco Salzillo, una de las obras más logradas y admiradas de su repertorio, así como la imagen del Ecce-Homo (conocido como "el señor de la caña"), una de las más antiguas de las que desfilan en procesión datada de 1875, fundándose la Hermandad a principios de 1900.

EVOLUCIÓN HISTÓRICA / MODIFICACIONES

En 1924 se elabora un censo de las imágenes y cofradías en la publicación de la Congregación de Luises "Juventud" 1923-1925.

En 1936, fruto de la guerra civil que devasta España desaparecen la mayoría de las imágenes y tronos de la Semana Santa de Tobarra, en destrucciones y cremaciones en la Plaza de España y en la Plaza del Santuario de la Encarnación, sólo quedan a salvo, milagrosamente, la túnica de Nuestro Padre Jesús Nazareno y las imágenes de la Dolorosa de Salzillo, y la del Ecce Homo encontrados en 1942 en los sótanos del Banco de España en Valencia.

A partir de 1940 la iniciativa del por entonces alcalde José Arteaga Hernaniz y paulatinamente se adquieren nuevas imágenes y tronos, por medio de la recaudación mediante un recargo voluntario sobre el tabaco que se expedía por medio de la correspondiente cartilla de racionamiento. La sobretasa rondaba alrededor de los quince céntimos por paquete.. Las hermandades vuelven a funcionar, muchas de ellas con las penurias y dificultades propias de la postguerra.

En 1946 llega un nuevo grupo escultórico que no existía con anterioridad: La Caída de Jesús. Tampoco antes del 36 hubo imagen del Resucitado. Llegaría en 1944.

Por fin se completan las hermandades con la llegada del Cristo de la Columna en 1954, conocida anteriormente con el nombre del Señor de los Azotes y en la actualidad como "el moniquí".

En cuanto a imágenes nuevas, en 1984, el Excmo. Ayuntamiento de Tobarra trae para nuestras procesiones "La Entrada de Jesús en Jerusalén", la popular "Burrica". En 1986 la Hermandad de la Virgen de los Dolores sustituye a la Virgen de la Soledad, titular de la misma, y en 1991 la Santa Cruz se completa con una imagen novedosa: la Virgen de la Amargura, conformando en la actualidad las 15 imágenes principales y de las 10 secundarias o complementarias que conforman los diferentes grupos escultóricos que conforman la Semana Santa de Tobarra declarada Fiesta de Interés Turístico (BOE 10-11-1983), de Interés Turístico Regional (DOCM 19-06-1984) y de Interés Turístico Nacional (BOE 16-05-1988).

Para el año 2010 se espera la llegada de dos nuevas imágenes que conformarán dos nuevas Hermandades: Hermandad de Virgen del Perdón y Hermandad del Descendimiento

En lo que a tronos se refiere, la transformación es mayor, llegándose a la renovación total: entre 1971 y 1991 todas las hermandades cambiaron o transformaron sus viejas andas, excepto las de N. P. Jesús Nazareno que permanecen por su belleza y valor, siendo restauradas recientemente. Algunas cofradías todavía volvieron a incrementar su patrimonio y de nuevo adquirieron bellos trabajos esculpidos en madera, en los que montar sus preciadas imágenes. Es el caso de San Juan (1996), la Santa Mujer Verónica (2001), Cristo de la Columna (2001), Virgen de los Dolores (2005) y recientemente Santa Cruz y Ecce-Homo (2009).

**Castilla-La Mancha**Viceconsejería de Cultura
Consejería de Educación, Cultura y Deportes

Bulevar del Río Alberche, s/n - 45071 Toledo

En los treinta años la Semana Santa ha experimentado una transformación y reonvación tanto social, económico como turístico; de igual forma en los últimos diez años, las Hermandades y Cofradías han experimentado un gran auge tanto de participación como económico, erigiéndose Sedes permanentes de las Hermandades y Cofradías, ubicadas en el Barrio de La Plaza, así como llevando a cabo una renovación de imágenes, tronos, estandartes e indumentaria así como la creación en 1985 del Museo del Tambor y de la Semana Santa de Tobarra, ubicado en la actualidad en el edificio toscano de la Iglesia de la Purísima del S XVII con importantes pinturas populares del S.XVIII, estándose a la espera de la restauración completa del Convento franciscano de San José de 1608, para la instalación permanente del Museo de Imaginería de la Semana Santa de Tobarra.

En la actualidad desfilan en los desfiles procesionales de Semana Santa de Tobarra las siguientes Hermandades y Cofradías

ORGANIZACIÓN / DEDICACIÓN / FINANCIACIÓN

La Semana Santa de Tobarra está organizada entorno a las siguientes cofradías y hermandades

HERMANDAD	NOMBRE POPULAR	DIRECCIÓN
Santa Cruz	<i>La Cruz</i>	C/ Mayor, nº 15
Jesús del Prendimiento	<i>La Olivera, Jesús del Paso</i>	C/ Cura
Nuestro Padre Jesús Nazareno	-	Plaza de España
Cristo de la Columna	<i>La Columna</i>	No tiene sede estable
Ecce-Homo	<i>Señor de la Caña</i>	C/ Cura con Castillo s/n
Cristo de la Agonía	<i>Cristo de la sangre</i>	C/ Cura
Caída de Jesús	<i>Paso Gordo</i>	Plaza de España
Santa María Magdalena	<i>La de la Chava</i>	C/ Iglesia, nº 17
Santa Mujer Verónica	-	C/ Cura, s/n
San Juan Evangelista	<i>El del Carrico</i>	C/ Iglesia, nº 6
Stma. Virgen de los Dolores	<i>La Dolorosa</i>	C/ Iglesia
Santo Sepulcro	-	No tiene sede estable



Castilla-La Mancha

Viceconsejería de Cultura
Consejería de Educación, Cultura y Deportes

Bulevar del Río Alberche, s/n - 45071 Toledo

Soldados Romanos	Los Socios	C/ Asunción (antiguo Centro de Salud)
------------------	------------	--

6.- SALVAGUARDA PROTECCIÓN ADMINISTRATIVA

La Semana Santa de Tobarra (Tambor y Procesión) está galardonada con los siguientes Títulos

Fiesta de Interés Turístico (BOE 10-XI-1983)

Fiesta De Interés Turístico Regional (BOCM 19-VI-1984)

Fiesta Declarada de Interés Turístico Nacional (BOE 16-V-1988)

AGENTES Y METODOLOGÍA DE TRANSMISIÓN.

La tamborrada infantil, quedadas organizadas por la Asociación de Amigos del Tambor o por las diversas cuadrillas.

OBJETIVOS, ESTRATEGIAS Y ACCIONES PROPUESTAS PARA LA SALVAGUARDIA

Apoyo financiero por parte del Ayuntamiento, Diputación y Junta para el buen desarrollo de la celebración.

Potenciar la documentación e investigación de estas celebraciones religiosas a través del tiempo.

Desarrollar registros orales de memoria a personas mayores que puedan facilitar datos del pasado relativos a dicha manifestación.

Facilitar la intercomunicación entre las distintas comunidades españolas que presentan celebraciones similares tanto en la zona como con el resto de España para propiciar el intercambio y la colaboración.

Apoyo a la transmisión y revalorización de este tipo de celebraciones a través de actividades docentes tanto formales como informales.

Seguir desarrollando acciones de sensibilización, revalorización y difusión que contribuyan al respeto y consideración de las nuevas generaciones hacia este tipo de manifestaciones.

Control equilibrado del turismo para que no altere la esencia de dichas manifestaciones culturales inmateriales.

7.- DOCUMENTACIÓN ASOCIADA

AUDIVISUAL

Semana Santa de Tobarra. Vívela

<https://www.youtube.com/watch?v=QAxFVj7CRzU>

Semana Santa de Tobarra

<https://www.youtube.com/watch?v=CirLJb4r2m8>

Semana Santa de Tobarra 2012

<https://www.youtube.com/watch?v=EeTSF9wFhn8>

Los tambores de Tobarra en 2012, mostrados por Juan Antonio Román

<https://www.youtube.com/watch?v=>

Acto de exaltación 17 marzo 2012. Tobarra

<https://www.youtube.com/watch?v=kps7fcapwSM>

Ancha es Castilla-La Mancha. Tamborada y Museo del tambor de Tobarra

<https://www.youtube.com/watch?v=WbPx3RKnMwc>

Semana Santa de Tobarra 2014

<https://www.youtube.com/watch?v=7hRJnLzDsQw>

Tobarra enmudece ante el calvario

https://www.youtube.com/watch?v=M1cz_9wATTk



Castilla-La Mancha

Viceconsejería de Cultura
Consejería de Educación, Cultura y Deportes

Bulevar del Río Alberche, s/n - 45071 Toledo

OBSERVACIONES

Esta incluida en el Inventario y Catalogo de Patrimonio Cultural de Castilla-La Mancha.

Revisores:

No se han realizado todavía revisiones de esta ficha de inventario desde el día de inscripción de este elemento. Las revisiones se realizan con la participación de las instituciones y comunidades locales.

El inventario se ha elaborado con la participación de las comunidades, los grupos y las organizaciones no gubernamentales pertinentes.

REFERENCIA: Catalogo de Patrimonio Cultural/Patrimonio Cultural

Inmaterial/Albacete/2 Hellín Tamborada

2. IDENTIFICACIÓN

a. IDENTIFICACIÓN GEOGRÁFICA-ÁREA DE LOCALIZACIÓN

Hellín.- Albacete (Castilla-La Mancha) (Incluye la pedanía de Agramón)

b. ÁMBITO

Creencias, rituales festivos y otras prácticas ceremoniales

Representaciones, escenificaciones, juegos y deportes tradicionales

Manifestaciones musicales y sonoras

Formas de sociabilidad colectiva y organizaciones

c. TIPOLOGÍA

Patrimonio Cultural Inmaterial

d. DENOMINACIÓN

TAMBORADA

e. COMUNIDADES O PERSONAS RELACIONADAS CON EL ELEMENTO

Cofradías

Hermandades

Locales y foráneos

f. DESCRIPCIÓN ESCUETA

La Semana Santa en la comarca Campos de Hellín es una manifestación de particular riqueza expresiva. En Hellín, Tobarra y Agramón las tamboradas son conocidas a escala nacional e incluso internacional. Lo religioso y lo profano han llegado a integrarse de tal forma a través de los siglos que es difícil explicar con palabras el sentimiento y el espectáculo. Es como algo mágico, profundo, seguramente inexplicable. Sencillamente grandioso.

3. MARCO ESPACIAL

a. LOCALIZACIÓN

Calles del pueblo

4. MARCO TEMPORAL

a. CALENDARIO

Coincide con la celebración de la Semana Santa católica.

b. PERIODICIDAD

Anual

5. DESCRIPCIÓN

a. ORÍGENES DOCUMENTADOS O ATRIBUIDOS

Tuvo su origen en las procesiones, ya que el Santo tenía la costumbre de encabezar sus procesiones con dos tamborileros que anuncianaban el paso de los penitentes para que el público no molestara. Así comenzó la costumbre del toque de tambor entre los hellineros.



La Tamborada de Hellín congrega a cerca de 25.000 tamborileros, bien de manera individual, o formando grupos o peñas, mayores y pequeños, ataviados con túnica negra y al cuello pañuelo rojo o capuz negro.

Tan importante es este instrumento musical que ha producido una actividad artesana. Con antelación a estas fechas algunos vecinos se dedican a construir o reparar los tambores, cuyo eco será imprescindible en esos días. Las tamboradas transcurren entre el incesante y ensordecedor "rugido" de los miles de tambores, pudiéndose también apreciar "exhibiciones" en el redoble y "piques" entre peñas por imponer su toque. La tamborada de Hellín tiene diferentes momentos importantes, uno de ellos es la subida al Calvario en las primeras horas del Viernes Santo, tras haber estado toda la noche tocando el tambor, se sube acompañando a la procesión. Y el otro gran momento es el silencio que se produce el Domingo de Resurrección, cuando más de 25.000 personas enmudecen, incluyendo a los tamborileros, para presenciar el encuentro entre las imágenes de Nuestra Señora de los Dolores y el Cristo Resucitado para, una vez producido este, estallar un estruendo de "racataplás" como símbolo de la alegría por la Resurrección.

La primera tamborada tiene lugar en la noche del Viernes de Dolores. A modo de preparación y con el fin de 'templar' los tambores, cada vez más tamborileros salen rumbo al Calvario desprovistos de las túnicas negras, en un peregrinaje que durará hasta la madrugada del día siguiente.

El Miércoles Santo a las tres de la tarde comienza la segunda gran cita con el tambor, aunque para la mayoría es la primera tamborada del año, ya que el número de participantes es muy superior a la del viernes anterior. En esta ocasión los niños hacen acto de presencia aprovechando que es el horario más asequible para ellos. Todo el mundo sale a la calle con su túnica y tambor y agrupados en peñas recorren las calles de la ciudad hasta las once de la noche, hora en que se recoge la procesión de La Oración del Huerto.

Pero es quizá durante la noche del Jueves Santo cuando se celebra la tamborada más importante de la Semana Santa. A las 12 de la noche, una vez recogida la procesión del Silencio, las peñas de tamborileros salen a la calle convirtiendo el silencio de la noche en un gigantesco estruendo que no cesará hasta la tarde del día siguiente. En un número difícil de precisar (entorno a unos veinte o veinticinco mil) los tamborileros recorren las calles de la ciudad en espera de la salida del sol, que marcará el comienzo de una tradición que se repite año tras año; la subida al Calvario. Con las primeras luces del día, y con varias horas de tambor a las espaldas, los tamborileros emprenden la subida al Calvario, donde esperaran hasta poco antes de la salida de la procesión para iniciar la bajada hasta el Rabal, en un espectáculo impresionante que el visitante de nuestra ciudad nunca olvida, y que finaliza hacia las tres de la tarde.

La cuarta y última tamborada de la Semana Santa Hellinera se celebra durante la noche del Sábado de Gloria prolongándose hasta las tres de la tarde del Domingo de Resurrección. Si la tamborada del Miércoles Santo se caracterizaba por la participación de los más pequeños, es esta la tamborada donde la mujer hellinera participa en un mayor número. Los tambores tocan durante toda la noche en espera de la celebración del Encuentro en la mañana del Domingo de Resurrección. Durante el Encuentro los tambores hacen acto de presencia en la explanada de la feria, fundiendo sus redobles con los aplausos del público asistente y con la traca que se enciende, en el momento en que se encuentran La Dolorosa y El Resucitado.

Los tamborileros inician ahora la subida a la Plaza de la Iglesia donde se celebrará el último acto en torno al tambor. La despedida al Tambor consiste en la suelta de palomas que salen del interior de un tambor gigantesco, con el sonido de fondo de miles de tamborileros, que de esta forma ponen punto y final a las tamboradas de Semana Santa.

b. PATRIMONIO RELACIONADO

Tambores



6. SALVAGUARDA

a. TRANSMISIÓN

Se conserva mediante la acción de la iglesia católica en la regulación de las fiestas litúrgicas. Y en el aspecto de la organización por la acción de las diversas cofradías y asociaciones que se participan en estos actos.

b. PROTECCIÓN ADMINISTRATIVA

Declarada Fiesta de interés turístico internacional

c. VALORACIÓN, SELECCIÓN Y DIAGNÓSTICO

Esta fiesta ha alcanzado una gran importancia dentro de las manifestaciones religiosas relacionadas con la Semana Santa convirtiéndose en un referente nacional en la modalidad de tamboreadas. Solo este valor justifica en sí mismo establecer un nivel de protección, teniendo además como valor añadido los otros valores que se incorporan a la fiesta.

Está incluida en el Catalogo de patrimonio Cultural de Castilla-La Mancha por Acuerdo de 12/04/2011, de Consejo de Gobierno, por el que se declara Bien de Interés Cultural La Tamborada de Hellín, en Hellín (Albacete). [2011/6124]

<http://docm.castillalamancha.es/portaldocm/cambiarBoletin.do?fecha=20110418>

Revisores:

No se han realizado todavía revisiones de esta ficha de inventario desde el día de inscripción de este elemento. Las revisiones se realizan con la participación de las instituciones y comunidades locales.

El inventario se ha elaborado con la participación de las comunidades, los grupos y las organizaciones no gubernamentales pertinentes.

7. DOCUMENTACIÓN ASOCIADA

a. AUDIOVISUAL

SEMANA SANTA DE HELLIN 2013-Tamborada

<http://youtu.be/wJmTRj5FDns>

b. BIBLIOGRAFÍA

CALLEJO CABO, Jesús. (1999) *Fiestas sagradas: sus orígenes, ritos y significado que perviven en la tradición de los pueblos* EDAF. Madrid

GONZÁLEZ CASARRUBIOS, Consolación: (1985) *Fiestas Populares en Castilla-La Mancha*. Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha. C. Real.

GONZÁLEZ CASARRUBIOS, Consolación: (2005) *La Fiesta del Corpus Christi en Castilla-La Mancha*. Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha.

GONZÁLEZ CASARRUBIOS, Consolación: (2004) *Las Fiestas Populares en Castilla-La Mancha: Rituales destacados*. Consejería de Cultura. Toledo.

SÁNCHEZ, María Ángeles. (1982) *Guia de fiestas populares de España ¡Viajar!* : Libros de viajes para muchachos Viajar. Revista de rutas viajes y aventuras 2ª edición. Tania Madrid

SÁNCHEZ, María Ángeles. (1998). *Las fiestas populares: España día a día*. 2ª edición ilustrada. Maeva Ediciones S A. Madrid

USEROS, C. y BELMONTE, M. (1980) *Fiestas populares de Albacete y su provincia*. Albacete

VALLEJO CISNEROS, Antonio (1988). *Música y Tradiciones Populares de Albacete y su provincia*. Albacete

VV. AA. *Revista Narria. Estudios de tradiciones y artes populares*. Universidad autónoma de Madrid. nº 27 provincia de Albacete. Madrid.

VV. AA. (1982-86) *Gran Enciclopedia de Madrid Castilla La Mancha*. 12 tomos. Madrid

VV. AA. Zahorra. *Revista de tradiciones populares*. UUPP Diputación provincial de Albacete. Madrid.

VV. AA. (1993). *Enciclopedia de las fiestas de España*. Diario 16. Ed. Diario 16-Europa Press Ediciones. Madrid.



Castilla-La Mancha

Viceconsejería de Cultura
Consejería de Educación, Cultura y Deportes

Bulevar del Río Alberche, s/n - 45071 Toledo

Lo que certifico como Viceconsejero de Cultura del Gobierno de Castilla-La Mancha, en Toledo, a seis de marzo de dos mil diecisiete.

EL VICECONSEJERO DE CULTURA



Fdo.: Jesús Carrascosa Sarinana



Castilla-La Mancha

Viceconsejería de Cultura
Consejería de Educación, Cultura y Deportes
Bulevar del Río Alberche, s/n - 45071 Toledo

Reçu CLT / CIH / ITH

Le 29 MARS 2017

Nº 0181

CERTIFICATE OF INCLUSION OF TAMBORADAS OF HELLÍN, AGRAMÓN AND TOBARRA IN THE CATALOGUE OF CULTURAL HERITAGE OF CASTILE-LA MANCHA

In Toledo on 6 March 2017, the Viceconsejero of Culture of the Government of Castile-La Mancha.

HEREBY CERTIFIES:

That the *Tamboradas* (drum-playing rituals) of Hellín, Agramón and Tobarra are inventoried and published in the Cultural Heritage Catalogue and Inventory of Castile-La Mancha with the following references and descriptions:

REFERENCE: Catalogue of Cultural Heritage / Intangible Cultural Heritage/ Albacete / 4 Tobarra Tamboradas

1. IDENTIFICATION

a. GEOGRAPHIC IDENTIFICATION

Tobarra (Albacete).

b. AREA

Beliefs, festive rituals and other ceremonial practices.
Musical events and sonorous activities.
Collective forms of sociability and organizations.

c. TYPE

Intangible Cultural Heritage

d. NAME(S)

Tamboradas of Tobarra
Holy Week of Tobarra

e. COMMUNITIES OR PEOPLE INVOLVED WITH THE ITEM

The entire local community.

The Catholic Church and guilds, brotherhoods and music bands as members involved in the organisation and performance of the different events.

2. SUMMARY DESCRIPTION.

The Tamboradas are collective rituals based on the simultaneous, intense and continuous playing of thousands of drums and base drums which share public urban spaces and compete in artistic mastery; documented at least since the nineteenth century. The



Castilla-La Mancha

Viceconsejería de Cultura
Consejería de Educación, Cultura y Deportes
Bulevar del Río Alberche, s/n - 45071 Toledo

Tamboradas may be performed at religious, military or any other festive event. The most common manifestation is at religious events such as the Tamboradas of Tobarra, inextricably linked to Holy Week and Easter.

One must go back to the sixteenth century to trace the origins of Easter Week in Tobarra. Sculptures and their associated brotherhoods are well documented as from the late sixteenth century (1597). There is a wealth of documentation as from the seventeenth century detailing the processions and the performance of some of the brotherhoods that still exist today.

In recent years, Holy Week has undergone transformation and renewal from a social, economic and tourism point of view. Likewise, in recent times there has been a great deal of renewed interest in the brotherhoods and guilds, many of which have built permanent headquarters, new ones have been incorporated and there is ongoing renewal of sculptures, thrones, banners and costumes.

In the Tamboradas of Tobarra the sound of the drums creates an individual and collective soundscape with its own unique identity.

This social practice is characterized by its duration, lasting for several days without interruption. Today, both genders of any age or socioeconomic group may take part. Knowledge of this practice is passed down through these associations and groups thus generating a feeling of belonging and group identity associated with the ritual.

Artisans who work throughout the year making the drums are also involved.

The role of family and informal education is essential in transmitting this element as are the circles where young children are introduced to the tradition.

In Tobarra, the drums used are usually handmade and are of different sizes, made of different materials and played in different manners. This is where the most hours of drum-playing are logged in all of Spain: 104 hours of uninterrupted drum playing (from 4 in the afternoon of Holy Wednesday until 12 midnight of Easter Sunday, with the exception of two key moments, the *Bendición* (Good Friday blessing) and the *Encuentro* (meeting of Our Lady of Sorrows and the Risen Christ). The Tobarra drummers play their typical rhythms individually, in mass events (child Tamboradas, sessions organised by Friends of the Drum groups and the closing ceremony) or in smaller groups and associations (*cuadrillas, peñas*). The drum is the main character and distinctive element of this town that calls itself the birthplace of the drum.

The drum may have its origins in China; it was brought to Spain by the Arabs in the Middle Ages. The drum has played an important role in Tobarra but despite its deep significance in everyday life, not much has been written about it. Over hundreds of years, the Tobarra drum has evolved from wood and rope to aluminium, tin and other metals to the modern embossed drums of today, reaching the status of work of art: *el tambor joya* (the jewel drum). The first simple drawings have given way to more intricate designs. An important contribution in this regard is the work of the scholar Guillermo A. Paterna Alfaro *Aproximación a la Evolución del Tambor Tobarreño; Artesanía y Antropología* which has opened a very interesting line of research on this characteristic instrument of Tobarra.

Many poets have written odes to the drum and one of the most famous poems was by Juan José García Carbonell:

Where are you going mate?

I'm off to Tobarra.

And what's going on there, friend?

-Holy Week.

And that drum you are carrying

Covered in silver? (...)



Castilla-La Mancha

Viceconsejería de Cultura
Consejería de Educación, Cultura y Deportes
Bulevar del Río Alberche, s/n - 45071 Toledo

In Tobarra, the drum is an art form. It is a highly valued article recognised nationally and internationally for its craftsmanship and its evolution and innovation in terms of materials, shapes and designs. The most artistic drums in the world are manufactured in Tobarra. The town is so intimately linked to this instrument that in 1986 a Drum Museum was inaugurated featuring drums from the world over but mostly from Europe and Africa. The collection includes drums from Tobarra itself to exotic ones made of unusual materials.

The so-called *cuadrillas* (small groups or clubs) are an essential element of the Tamboradas of Tobarra. The *cuadrilla* has existed for as long as drums have. This is the most common way of playing in Tobarra; playing it alone is the exception. Today, almost all of the *cuadrillas* have their own name and wear tunics of the same colours: purple, blue, red ... Not only is the way of dressing uniform, but each member of the *cuadrilla* also plays the same type of drum. Each *cuadrilla* has its preferred place to have a bite to eat or to rest before going out to play. Over time, these places have evolved and now some *cuadrillas* have their own exclusive meeting places which they call their "headquarters". The most modest or makeshift among these are known as *garutos*.

The most popular rhythms played in Tobarra are the "Zapatata", "Magdalena" or "Me lo has tentao". However, there are many more rhythms and marches and new ones are always being created which are then incorporated into the rich repertoire of this celebration.

There is a very special, unique and culminating moment in this cultural manifestation which is called the *Cierre de toque del tambor* (the closing drumbeat). This is a custom that has been taking hold in Tobarra since 1992. It was started by the drummer group (*cuadrilla*) called "El Capuz". In 1995 it was organised for the first time around the site of the Drum Monument which was inaugurated that same year. All of the drummer *cuadrillas* of Tobarra come together around the monument.

Since its formation, the "Friends of the Drum" association is in charge of organising this closing ceremony.

Since 2009 several electronic clocks are put up which show the time remaining to complete the 104 hours. As that time is winding down, all of the *cuadrillas* come together in an emotional meeting; thousands of drummers all in one place to bid farewell to the Tamboradas in unison until the following year. All of the people of Tobarra meet at the monument to silence their most precious possession, the drum.

However, the importance of this cultural event is not only based on the overwhelming number of people from Tobarra who play this popular instrument and the feeling and passion with which they do so, but also on its deep-rooted tradition and ancient origins.

Another unique feature of the Tamboradas of Tobarra is its inclusiveness. Children, seniors, women and men all celebrate together in the Tamboradas, playing their drums and wearing their traditional tunics. There is nothing that can compare to the Tamboradas in terms of uniting the people of Tobarra where no distinctions of any kind are drawn. Holy Week in Tobarra is an occasion for getting together and is a unique form of fraternization among the local community.

Preparation of the festivities and rituals associated with the Tamboradas is an opportunity for collaboration between groups of drummers, the Friends of the Drum Association of Tobarra, the Association of Holy Week Guilds and the government and local institutions; the Tamboradas being one of the town's most unique signs of identity.



Castilla-La Mancha

Viceconsejería de Cultura
Consejería de Educación, Cultura y Deportes
Bulevar del Río Alberche, s/n - 45071 Toledo

3. SPATIAL FRAMEWORK

LOCATION

Tobarra.

HISTORY

4. TIME FRAMEWORK

CALENDAR

Processions

Palm Sunday: Procession of the Palms

Holy Monday: Procession of Remembrance

Holy Tuesday: Procession of the Prayer in the Garden

Holy Wednesday: Procession of Arrest

Holy Thursday: Procession of Bitterness

Good Friday morning: Procession to Calvary. The Blessing

Good Friday evening: Holy Burial Procession

Easter Sunday: Procession of the Risen

Official acts

Saturday before Palm Sunday: Proclamation

Holy Wednesday: Arrest and Trial

Holy Thursday: At the end of the procession of Bitterness, the Prayer Act is held. This is a reverent form of farewell between the brotherhood of St. John the Evangelist and Our Lady of Sorrows. The "Prayer" can be heard in the background.

Good Friday: Blessing and Burial. At the end of the Holy Burial procession, the Prayer Act is held. This is a reverent form of farewell between the Brotherhood of St. John the Evangelist and Our Lady of Solitude. In the background one can hear "Death is not the end," performed by the Santa Cecilia Musical Union of Tobarra and the *Cristo de la Antigua* municipal Choir.

Easter Sunday: Greeting between Magdalena and the Risen and the Meeting with Our Lady of Sorrows

Non-official acts

Holy Tuesday: transfer of the Holy Sepulchre

Holy Wednesday: School Tamboradas

Holy Thursday: The "Paso Gordo" procession.

Holy Saturday: March-Tribute to the drum

Easter Sunday: Silencing of the Drum at midnight

Traditions

One of the most important Holy Week traditions is the Holy Wednesday mid-day meal. Each *cuadrilla* meets at its headquarters (known as *garutos*) to kick off Holy Week and the drumbeat. Once lunch is over, at approximately 4:00 PM, the groups of friends take to the streets to begin the 104 hours of continuous drumming.

FREQUENCY

Annual



5.- DESCRIPTION AND CHARACTERISATION DOCUMENTED OR ATTRIBUTED ORIGINS

Sculptures and their associated brotherhoods are well documented as from the late sixteenth century (1597). There is a wealth of documentation as from the seventeenth century (1631 and 1663-1664) detailing the processions and the performance of some of the brotherhoods that still exist today. Thanks to eighteenth century notary documents from the Census of Brotherhoods, Unions and Guilds of the Count of Aranda (1770), the Prime Minister of Charles III, we have information on all of the brotherhoods in Tobarra in 1770. However, it was not until the nineteenth century when most of the brotherhoods were founded, contributing to the splendour of the contemporary festival in the early decades of the twentieth century.

The origins of three of the brotherhoods are documented. The oldest record we have of the existence of a Brotherhood in Tobarra is the Blood of Christ (now called the Agony of Christ) dating back to 1597. The reference appears in the will of Pedro Arias of Aragón, confirming the presence of this guild at least on that date. This is also the oldest reference we have so far of our Holy Week. Another important precise and valuable documentary source refers to this brotherhood: the aforementioned notary certificate dated 8 March 1739 signed by Pascual Gallego Bosque de Vera. This document contains literal transcripts of agreements reflected in government record books of the Blood of Christ guild.

This guild has gone by the name of Blood of Christ and Agony of Christ at different times in history.

We know that in 1664, this guild must have been one of the most important of Tobarra as it included, (although the conditions were not clear) the Jesus of Nazareth guild which would later break off and go out on its own, but not without litigation and the intervention of lawyers. This guild became so powerful that in 1738 it tried to prohibit anyone else from marching with the banner of Jesus of Nazareth in the Good Friday (morning) procession since it was the Blood of Christ guild which had that prerogative.

Another of the historical brotherhoods is called Our Father Jesus of Nazareth, attracting great devotion as it gives the Good Friday Blessing at Calvary before more than 30,000 people. Based on the records on the founding of the brotherhood, it was formed from the Blood of Christ guild about which there are written records at least dating to 1663. <http://infotobarra.en.eresmas.com/npi.htm>

The valuable document providing information on the two brotherhoods is a notary's certificate signed by Pascual Gallego Bosque de Vera on 8 March 1739 at the behest of José Antonio de Rojas and in which several agreements from the government record book are transcribed. These agreements are about the Blood of Christ guild in relation with the "newly founded" Jesus of Nazareth guild. Following are the most important:

Town Hall, 13 May 1663: The Blood of Christ guild commissions the lawyer Tomás Martínez Tomás to collect the fee owed to the guild and, with the sum collected, "commission someone to sew garments for the Jesus of Nazareth sculpture".

Town Hall, 13 October, 1664: According to the above, the commissioner presents its accounts. A receipt for seven hundred eighteen *¿reales?* paid to Gregorio Pérez is approved for the purchase of two sculptures he is working on: Jesus of Nazareth and another yet to be defined. There is also a reference to a purple taffeta tunic and another made of canvas, both intended for the Jesus of Nazareth sculpture.



Castilla-La Mancha

Viceconsejería de Cultura
Consejería de Educación, Cultura y Deportes
Bulevar del Río Alberche, s/n - 45071 Toledo

In the event of a possible dispute between the two newly-founded guilds, before its dissolution the Blood of Christ guild proclaimed its indigence so that, if required, it can be defended by court appointed counsel.

Town Hall, 30 March, 1738: The dispute must have occurred and Brother José Antonio de Rojas is commissioned to appear before the Vicar General of the Diocese to assert the rights of the guild of the Blood of Christ over the Jesus of Nazareth sculpture.

Town Hall, 3 May, 1738: Approval is given for the founding of a new brotherhood called Our Lord Jesus. The lawsuit drags on but it was nevertheless agreed to lend the ornaments needed; as it was recently founded, they might have the need for adornment and veneration. The third of the historic brotherhoods and concerning which we fortunately have different precise documentation is the brotherhood of the Holy Sepulchre, the most important document being the Title and Regulations of the Association of the Holy Sepulchre. This association or brotherhood was founded on 14 January 1883 and its regulation was drafted <http://infotobarra.en.eresmas.com/Dolorosa.htm> on the 28th of that same month and year.

The first article appears to indicate that the image (sculpture) Coffin-Sepulchre and Sanctuary (Calvary Chapel) existed prior to that date. Thus, in the incoming and outgoing register there is an entry dated 22 November 1883 concerning the payment of 160 reales for the restoration (not the making) of the Coffin of the Holy Sepulchre. In a will dated 1631 a reference is made to the "holy sepulchre desta villa".

The founding Regulation was submitted to the Bishop of Cartagena who, by decree of 6 March 1883, approved it in the name of the church and granted 40 days of indulgence to those joining.

We would also note that the sculpture of the Blessed Virgin of Sorrows came to Tobarra by way of the Convent of the Observant Franciscans between 1619 and 1778. It is the work of the sculptor from Murcia Francisco Salzillo and is one of the most accomplished and admired of his many works; also the Ecce Homo (known as the man with the cane), one of the oldest in the procession dating to 1875 and the corresponding brotherhood founded in the early 1900s.

HISTORICAL EVOLUTION / CHANGES

In 1924 a census of the sculptures and guilds was set out in the publication of the Congregation of Lujanes called "Youth", 1923-1925.

In 1936, as a result of the civil war that devastated Spain, most of Tobarra's Holy Week sculptures and thrones disappeared through destruction and burning in the squares (Plaza de España and Plaza del Santuario de la Encarnación). The only items that were saved miraculously included the tunic of Our Father Jesus of Nazareth and the sculptures of Our Lady of Sorrows of Salzillo and Ecce Homo found in 1942 in the cellars of the Bank of Spain in Valencia.

As from 1940, at the initiative of then Mayor Jose Arteaga Hernaniz, new sculptures and thrones were gradually acquired by taking up collections and a voluntary tax on tobacco (being rationed at the time). The surcharge was approximately fifteen cents per package of tobacco. The brotherhoods were re-established but many suffered the hardships and difficulties of the post-war.

In 1946 a new group of sculptures emerged for the first time: The Fall of Jesus. There was no Risen Christ sculpture before 1936 either. That came in 1944.

The arrival of the Christ at the Column in 1954, formerly known as the Lord of the Lash and today as "the Moniqui", marked the completion of the brotherhoods.



Castilla-La Mancha

Viceconsejería de Cultura
Consejería de Educación, Cultura y Deportes
Bulevar del Río Alberche, s/n - 45071 Toledo

As for new sculptures, in 1984, the Tobarra Town Hall added the "Entry of Jesus into Jerusalem", the popular "Burrica" (donkey) to the procession. In 1986 Our Lady of Sorrows brotherhood replaced the Virgen of Sorrows and in 1991 the Holy Cross brotherhood adopted a new sculpture: Our Lady of Bitterness. Today these constitute the 15 main sculptures and 10 secondary ones that are used in the Holy Week processions of Tobarra declared a festival of tourist interest (BOE 11/10/1983) of Regional Tourist Interest (DOCM 06/19/1984) and National Tourist Interest (BOE 05/16/1988).

For 2010, the arrival of two new sculptures is expected, around which two new brotherhoods will be formed: Our Lady of Atonement brotherhood and the Descent (from the cross) brotherhood.

As concerns thrones, the renewal process has been more intense: between 1971 and 1991 all of the brotherhoods either changed or transformed their thrones except for Our Father Jesus of Nazareth which has remained intact because of its beauty and value and was recently restored. Some guilds yet again increased the value of their heritage by acquiring beautiful new wood carvings on which to mount their precious sculptures. This is the case of Saint John (1996), Saint Veronica (2001), Christ at the Column (2001), Our Lady of Sorrows (2005) and recently Holy Cross and Ecce Homo (2009).

Today, the following brotherhoods and guilds march in Tobarra's Holy Week processions.

ORGANIZATION / DEDICATION / FINANCE

Holy Week in Tobarra is organised around the following guilds and brotherhoods:

BROTHERHOOD	POPULAR NAME	ADDRESS
Santa Cruz	<i>La Cruz</i>	C/ Mayor, nº 15
Jesús del Prendimiento (Arrest of Jesus)	<i>La Olivera, Jesús del Paso</i>	C/ Cura
Nuestro Padre Jesús Nazareno (Our Father Jesus of Nazareth)	-	Plaza de España
Cristo de la Columna (Christ at the Column)	<i>La Columna</i>	No permanent headquarters
Ecce-Homo	<i>Señor de la Caña</i>	C/ Cura con Castillo s/n
Cristo de la Agonía (Agony of Christ)	<i>Cristo de la sangre</i>	C/ Cura
Caída de Jesús (Fall of Jesus)	<i>Paso Gordo</i>	Plaza de España
Santa María Magdalena (St. Mary Magdalene)	<i>La de la Chava</i>	C/ Iglesia, nº 17



Castilla-La Mancha

Viceconsejería de Cultura
Consejería de Educación, Cultura y Deportes
Bulevar del Río Alberche, s/n - 45071 Toledo

Santa Mujer Verónica (Saint Veronica)	-	C/ Cura, s/n
San Juan Evangelista (Saint John the Evangelist)	<i>El del Carrico</i>	C/ Iglesia, nº 6
Stma. Virgen de los Dolores (Our Lady of Sorrows)	<i>La Dolorosa</i>	C/ Iglesia
Santo Sepulcro (Holy Sepulchre)	-	No permanent headquarters
Soldados Romanos (Roman Soldiers)	<i>Los Socios</i>	C/ Asunción (former health clinic)

6.- SAFEGUARD

In accordance with the provisions of Articles 36 and 45 of the Castile-La Mancha Cultural Heritage Act, Law 4/2013 of 16 May 2013, as Intangible Cultural Heritage of Castile-La Mancha the Tamboradas (drum playing ritual) of Tobarra will be given the highest consideration guaranteeing the recording and documentation of the celebration and safeguarding of its cultural values.

Efforts will be made to keep the Tamboradas alive and evolving according to the charters autonomously established by the groups performing this ritual and giving it a reason to exist. These protection efforts should be aimed primarily at increasing awareness of and promoting all of the elements, functions and meanings that this festival has for the town and educating the population as to its heritage value as the only way to maintain its vitality and guarantee its future. We must not forget that this deeply-rooted manifestation does not thrive only on the symbolic and traditional, but also depends on civic associations and their initiatives, giving the ritual vitality.

Support will be given to the organisation of different events to ensure their survival and transmission from one generation to the next such as the *Children's Tamboradas* and *National Conferences on Drums and Bass Drums* which annually bring together participants from the different towns where drumming is part of their identity.

Tamboradas is a festive ritual that takes place in urban public spaces where the general public is free to participate or attend. Therefore, the customary practices governing access to the element are fully integrated into local customs and ordinances such that there is no need for special measures to ensure access.

ADMINISTRATIVE PROTECTION

Holy Week in Tobarra (Drumming and Procession) has been awarded the following titles:
Festival of Tourist Interest (BOE 10-XI-1983)
Festival of Regional Tourist Interest (BOCM 19-VI-1984)
Festival of National Tourist Interest (BOE 16-V-1988)



Castilla-La Mancha

Viceconsejería de Cultura
Consejería de Educación, Cultura y Deportes
Bulevar del Río Alberche, s/n - 45071 Toledo

AGENTS AND METHOD OF TRANSMISSION.

The children's Tamboradas; get-togethers organised by the Friends of the Drum or by the different *cuadrillas*.

PROPOSED OBJECTIVES, STRATEGIES AND ACTIONS TO ENSURE SAFEGUARDING

Financial support from the City Council, Provincial Government and Regional Government for the proper development of the celebration.

Encourage documentary research of these religious celebrations down through the ages.

Develop archives of spoken testimony from senior citizens who can provide historical information on this cultural manifestation.

Facilitate communication between the different Spanish regions which have similar celebrations, both in the local area and the rest of Spain, to promote exchange and collaboration.

Support transmission and appreciation of such celebrations through both formal and informal educational activities.

Continue making outreach, appreciation and dissemination efforts fostering respect and consideration on the part of the younger generations towards this type of cultural manifestation.

Balanced control of tourism so as not to alter the essence of these intangible cultural events.

7. AUDIOVISUAL SUPPORT

DOCUMENTATION

Holy Week of Tobarra Experience it

<https://www.youtube.com/watch?v=QAxFVj7CRzU>

Holy Week of Tobarra

<https://www.youtube.com/watch?v=C1rLJb4r2m8>

Holy Week of Tobarra 2012

[https://www.youtube.com/watch?v=EeTSF9wFhn8\(NODESCARGADO\)](https://www.youtube.com/watch?v=EeTSF9wFhn8(NODESCARGADO))

Tobarra drums in 2012, described by Juan Antonio Román

<https://www.youtube.com/watch?v=>

Act of exaltation 17 March 2012. Tobarra

<https://www.youtube.com/watch?v=kps7fcapwSM>

Ancha es Castilla-La Mancha. Tamborada and Tobarra's Drum Museum

<https://www.youtube.com/watch?v=WbPx3RKnMwc>

Holy Week of Tobarra 2014

<https://www.youtube.com/watch?v=7hRJnLzDsQw>

Tobarra is silent at Calvary

https://www.youtube.com/watch?v=M1cz_9wATtk

OBSERVATIONS

Included in the Inventory and Catalogue of Cultural Heritage of Castile-La Mancha.

Revisions:

The inventory dossier has not been revised since the date that this element was inscribed.

Revisions are conducted with the participation of local institutions and communities.



Castilla-La Mancha

Viceconsejería de Cultura
Consejería de Educación, Cultura y Deportes
Bulevar del Río Alberche, s/n - 45071 Toledo

The inventory was prepared with the participation of the relevant communities, groups and non-governmental organisations.

**REFERENCE: Catalogue of Cultural Heritage / Intangible Cultural Heritage/
Intangible/Albacete/2 Hellín Tamboradas**

2. IDENTIFICATION

a. GEOGRAPHIC IDENTIFICATION-AREA LOCATION

Hellín.- Albacete (Castile-La Mancha)
(Includes the town of Agramón)

b. AREA

Beliefs, festive rituals and other ceremonial practices.
Theatrical representations, games and traditional sports
Musical events and sonorous activities.
Collective forms of sociability and organisations.

c. TYPE

Intangible Cultural Heritage

d. NAME

TAMBORADAS (drum playing ritual)

e. COMMUNITIES OR PEOPLE INVOLVED WITH THE ITEM

Local and non-local
guilds and
brotherhoods

f. BRIEF DESCRIPTION

Holy Week in the Campos de Hellín region is a particularly expressive manifestation. In Hellín, Tobarra and Agramón, the Tamboradas are known nationally and even internationally. Religious and secular celebrations have become so intertwined down through the centuries that it is difficult to put the feeling and the event itself into words. It is magical, deep and inexplicable. It is simply wonderful.

3. SPATIAL FRAME

a. LOCATION

Village streets



Castilla-La Mancha

Viceconsejería de Cultura
Consejería de Educación, Cultura y Deportes
Bulevar del Río Alberche, s/n - 45071 Toledo

4. TIME FRAME

a. CALENDAR

Coincides with the celebration of the Catholic Holy Week (Easter).

b. FREQUENCY

Annual

5. DESCRIPTION

a. DOCUMENTED OR ATTRIBUTED ORIGINS

It originated with the Holy Week processions as the statue or sculpture carried through the streets was preceded by two drummers announcing the passage of the penitents. That marked the beginning of the custom of the drumbeat among the inhabitants of Hellín.

The Tamboradas of Hellín brings together nearly 25,000 drummers, either individually or in groups or clubs, young and old, dressed in black tunics and a red neck scarf or black hood. This musical instrument is so important that a craft activity has developed around it. Prior to the celebration, some local residents devote all of their time to making or repairing drums whose beat will be the essential element of the days to come. The Tamboradas are an incessant and deafening "roar" of thousands of drums. Spectators may also enjoy "exhibitions", the rhythms and beats of the different groups competing for everyone's attention. The Tamboradas of Hellín features different important moments, one of them being the ascent to Calvary in the early hours of Good Friday; after having been up all night playing, the drummers accompany the procession in its ascent. Another great moment is the intense silence on Easter Sunday when more than 25,000 people and drummers fall completely silent to witness the meeting between the sculptures of Our Lady of Sorrows and the Risen Christ. Once that meeting has concluded, there is a roar called the "racataplás" symbolising joy at the Resurrection.

The first Tamboradas take place on the evening of Friday of Sorrows (Friday before Palm Sunday). To prepare and to 'warm up' their drums, an ever growing number of drummers make the climb to Calvary devoid of their black tunics, in a pilgrimage that lasts until dawn the next day.

The second major date with the drum is at 3:00 PM on Holy (Spy) Wednesday, but for most it is the first Tamborada of the year as the number of participants is much higher than on the previous Friday. Children are able to participate on this occasion as the timetable is more appropriate for them. Everyone goes out dressed in their tunics and carrying their drum and are in groups called *peñas* that march through the streets of the city until 11:00 PM coinciding with the conclusion of the procession of the Prayer of the Garden of Gethsemane. But perhaps Holy Thursday night marks the most important Tamborada of Holy Week. At 12 midnight, once the procession of Silence has concluded, the drummer groups (*peñas*) take to the streets transforming the silence of the night into a huge roar that will not relent until the following afternoon. While difficult to calculate the exact number, approximately twenty or twenty-five thousand drummers march through the streets of the city waiting for sunrise which marks the beginning of a tradition repeated year after year; the ascent to Calvary. With the first light of day and after many hours of drum playing, the drummers begin the ascent to Calvary where they will remain until shortly before the start of the procession back down the hill to the Rabal. This is an impressive show that the visitors to our city will never forget and which concludes at about 3:00 PM.



Castilla-La Mancha

Viceconsejería de Cultura
Consejería de Educación, Cultura y Deportes
Bulevar del Río Alberche, s/n - 45071 Toledo

The fourth and final Tamborada of Holy Week in Hellín is celebrated throughout the night of Holy Saturday and lasts until 3:00 PM on Easter Sunday. While the Holy Wednesday Tamborada was characterised by the participation of the youngest drummers, this is the Tamborada in which the greatest number of women from Hellín take part. Drums are played all night long in anticipation of what is known as the Encuentro (the Meeting) on Easter Sunday morning. During the Encuentro, the rhythm of the drums playing on the fairgrounds blends with the applause of the audience and the loud fireworks commemorating the meeting between Our Lady of Sorrows and the Risen Christ.

The drummers then begin the ascent towards the church square where the last drumming event will take place. The town bids farewell to the drums with the release of doves which fly out of a giant drum while thousands of drummers play in unison marking the end of the Holy Week Tamboradas.

b. RELATED HERITAGE

Drums

6. SAFEGUARD

In accordance with the provisions of Articles 36 and 45 of the Castile-La Mancha Cultural Heritage Act, Law 4/2013 of 16 May 2013, as Intangible Cultural Heritage of Castile-La Mancha the Tamboradas (drum playing ritual) of Hellín will be given the highest consideration guaranteeing the recording and documentation of the celebration and safeguarding of its cultural values.

Efforts will be made to keep the Tamboradas alive and evolving according to the charters autonomously established by the groups performing this ritual and giving it a reason to exist. These protection efforts should be aimed primarily at increasing awareness of and promoting all of the elements, functions and meanings that this festival has for the town and educating the population as to its heritage value as the only way to maintain its vitality and guarantee its future. We must not forget that this deeply-rooted manifestation does not thrive only on the symbolic and traditional, but also depends on civic associations and their initiatives, giving the ritual vitality.

Support will be given to the organisation of different events to ensure their survival and transmission from one generation to the next such as the *Children's Tamboradas* and *National Conferences on Drums and Bass Drums* which annually bring together participants from the different towns where drumming is part of their identity.

Tamboradas is a festive ritual that takes place in urban public spaces where the general public is free to participate or attend. Therefore, the customary practices governing access to the element are fully integrated into local customs and ordinances such that there is no need for special measures to ensure access.

a. TRANSMISSION

It is preserved by initiative of the Catholic Church in its regulation of liturgical feasts. And, in terms of organisation, through the efforts of the various guilds and associations involved in these events.

b. ADMINISTRATIVE PROTECTION

Declared of International Tourist Interest



Castilla-La Mancha

Viceconsejería de Cultura
Consejería de Educación, Cultura y Deportes
Bulevar del Río Alberche, s/n - 45071 Toledo

c. VALUATION, SELECTION AND DIAGNOSIS

This celebration has attained a high degree of notoriety from among the religious events related to Holy Week and is renowned nationally for its Tamboradas. This value alone justifies providing a level of protection, not to mention the value added from the other elements included in the celebration.

It is included in the Catalogue of Cultural Heritage of Castile-La Mancha by virtue of the 12/04/2011 Agreement of the Governing Council declaring the Tamboradas of Hellín, Hellín (Albacete) an Element of Cultural Interest. [2011/6124]

<http://docm.castillalamancha.es/portaldocm/cambiarBoletin.do?fecha=20110418>

Revisions:

The inventory dossier has not been revised since the date that this element was inscribed. Revisions are conducted with the participation of local institutions and communities.

The inventory was prepared with the participation of the relevant communities, groups and non-governmental organisations.

7. ASSOCIATED AUDIOVISUAL

a. DOCUMENTATION

HOLY WEEK IN HELLIN 2013-Tamboradas

<http://youtu.be/wJmTRj5FDns>

b. BIBLIOGRAPHY

CALLEJO CABO, Jesús. (1999) *Fiestas sagradas: sus orígenes, ritos y significado que perviven en la tradición de los pueblos* EDAF. Madrid

GONZÁLEZ CASARRUBIOS, Consolación: (1985) *Fiestas Populares en Castilla-La Mancha*. Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha. C. Real.

GONZÁLEZ CASARRUBIOS, Consolación: (2005) *La Fiesta del Corpus Christi en Castilla-La Mancha*. Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha.

GONZÁLEZ CASARRUBIOS, Consolación: (2004) *Las Fiestas Populares en Castilla-La Mancha: Rituales destacados*. Department of Culture. Toledo.

SÁNCHEZ, María Ángeles. (1982) *Guía de fiestas populares de España ¡Viajar!* : Libros de viajes para muchachos Viajar. Revista de rutas viajes y aventuras 2^a edición. Tania Madrid

SÁNCHEZ, María Ángeles. (1998). *Las fiestas populares: España dia a dia*. 2^a edición ilustrada. Maeva Ediciones S A. Madrid

USEROS, C. y BELMONTE, M. (1980) *Fiestas populares de Albacete y su provincia*. Albacete

VALLEJO CISNEROS, Antonio (1988). *Música y Tradiciones Populares de Albacete y su provincia*. Albacete

VV. AA. *Revista Narria. Estudios de tradiciones y artes populares*. Universidad autónoma de Madrid. n° 27 provincia de Albacete. Madrid.

VV. AA. (1982-86) *Gran Enciclopedia de Madrid Castilla La Mancha*. 12 tomos. Madrid

VV. AA. Zahorra. *Revista de tradiciones populares*. UUPP Diputación provincial de Albacete. Madrid.

VV. AA. (1993). *Enciclopedia de las fiestas de España*. Diario 16. Ed. Diario 16-Europa Press Ediciones. Madrid.



Viceconsejería de Cultura
Consejería de Educación, Cultura y Deportes
Bulevar del Río Alberche, s/n - 45071 Toledo

As the Viceconsejero of Culture, Government of Castile-La Mancha, I hereby certify this document at Toledo on 6 March 2017.

THE VICECONSEJERO FOR CULTURE



Signed: Jesus Carrasco Sariñana



Región de Murcia
Consejería de Educación,
Cultura y Universidades

Dirección General de Bienes Culturales

Servicio de Patrimonio
Histórico

Reçu CLT / CIH / ITH

Le 29 MARS 2017

Nº 0131

CERTIFICADO

DE LA INCLUSIÓN EN EL REGISTRO GENERAL DEL PATRIMONIO
CULTURAL DE MURCIA DE FIESTA DE LOS TAMBORES, O TAMBORADA
EN MULA Y MORATALLA.

María Comas Gabarrón, Directora General de Bienes Culturales de la
Comunidad Autónoma de Murcia, nombrada para este cargo por Decreto del
Consejo de Gobierno nº 186/2014 de 25 de julio,

CERTIFICA:

Que la "Fiesta de los Tambores, o Tamborada en Mula y Moratalla", fue
declarada Bien de Interés Cultural Inmaterial por Decreto 48/2011, de 15 de
abril, del Consejo de Gobierno (BORM de 23.04.11). En consecuencia, y a
tenor de lo establecido en la disposición adicional única del citado decreto y del
apartado segundo del artículo 32 de la Ley 4/2007, de 11 de junio, del
Patrimonio Cultural de la Región de Murcia, forma parte del Registro General
del Patrimonio Cultural de Murcia.

Certificación que se expide a los efectos oportunos, en Murcia a 23 de
marzo de 2015.

LA DIRECTORA GENERAL

DE BIENES CULTURALES



Maria Comas Gabarrón



Región de Murcia
Consejería de Educación,
Cultura y Universidades

Dirección General de Bienes Culturales

Servicio de Patrimonio
Histórico

CERTIFICATE

FOR INCLUSION OF THE FESTIVAL OF THE FIESTA DE LOS TAMBORES, O TAMBORADA EN MULA Y MORATALLA, IN THE GENERAL OF THE CULTURAL HERITAGE OF MURCIA

María Comas Gabarrón, Director-General for Bienes Culturales in the Regional Government of Murcia, who was appointed by the Murcia Parliament through Decree 186/2014, from Julio 25.

CERTIFIES:

That the "Fiesta de los Tambores, o Tamborada en Mula y Moratalla", was declared an Intangible Cultural Asset in Decree 48/2011 of April 15, by the Regional Government of Murcia (BORM: 23.03.11). As a consequence of, and in compliance with the single supplementary provision laid out in the mentioned decree, and section two of article 32 from Act 4/2007, June 11 for Cultural Heritage in Murcia, the element has become part of the First Section of the General Inventory of the Cultural Heritage of Murcia.

The certificate is issued for the appropriate purposes in Murcia, March 23, 2015.

DIRECTOR GENERAL
OF BIENES CULTURALES



Maria Comas Gabarrón



Región de Murcia
Consejería de Educación,
Cultura y Universidades

Dirección General de Bienes Culturales

Servicio de Patrimonio
Histórico

CERTIFICAT

à inclure dans l'inventaire général du patrimoine culturel de Murcie de la
«**FIESTA DE LOS TAMBORES, O TAMBORADA EN MULA Y MORATALLA**».

Maria Comas Gabarrón, Directrice Générale de la Biens Culturels de la Région de Murcie, nommée à ce poste par le décret 186/2014, du 25 juillet, du Conseil de Gouvernement ,

CERTIFIE :

Que la "Fiesta de los Tambores, o Tamborada en Mula y Moratalla" a été déclarée bien d'intérêt culturel immatériel par le décret 48/2011, du 15 janvier, du Conseil de Gouvernement (BORM du 23.04.11). En conséquence et compte tenu de ce qu'établit l'article 32 de la Loi 4/2007, du 11 juin, du Patrimoine Culturel de Région de Murcie, elle fait partie de l'inventaire général du patrimoine culturel de Murcie.

Certificat délivré aux effets opportuns, à Murcia le 23 mars 2015.

La Directrice Générale
de Biens Culturels



Maria Comas Gabarrón



Región de Murcia

Consejería de Cultura y Portavocía

Dirección General de Bienes Culturales



NIC: 58/2015

Nº Inventario:

Municipio: MORATALLA

IDENTIFICACIÓN

Denominación/Título: Tambores de Moratalla

Tipo: Inmaterial

Categoría: Bien de Interés Cultural

Especificación: Parte de BIC

OBSERVACIONES (PROTECCIÓN):

6591 Decreto n.º 48/2011, de 15 de abril, por el que se declara bien de interés cultural inmaterial la Fiesta de los Tambores, o Tamborada, en Mula y Moratalla.

La tradición del toque del tambor o Tamborada de Mula, tiene los mismos orígenes, desarrollo histórico y manifestación actual que la de Moratalla, cuyas manifestaciones tienen lugar cada año en el marco temporal de la Semana Santa.

Aunque los orígenes de las tamboradas laicas se pierden en la memoria de los tiempos, pues ya los asirios y babilonios utilizaban el sonido del tambor para diversos menesteres rituales, y en las miniaturas de las Cantigas del rey Alfonso X el Sabio aparece el uso del tambor por los andalusíes, es preciso firmar que de manera generalizada es en tiempos de los Reyes Católicos y en la regencia del cardenal Cisneros cuando el tambor ya era parte integrante del ejército, como se puede comprobar en la lectura del relato del "Cura de los Palacios", o viendo los frescos de Juan de Borgoña en la catedral de Toledo.

Las tamboradas que se desarrollan durante la Semana Santa, como es el caso de Mula y Moratalla, y con menor participación y arraigo popular en Cieza (con el nombre de "Rompida"), tienen origen religioso, aunque con el paso del tiempo se hayan mezclado connotaciones de otro tipo y de la más diversa naturaleza. Esta afirmación no puede apoyarse en documentación escrita alguna ya que al tratarse de una manifestación espontánea de carácter eminentemente popular, no tuvo durante siglos reglamentación escrita ni en los libros de las cofradías (muchos de ellos desaparecidos) ni en los parroquiales.

Las tamboradas aludidas tienen su origen en la identificación del pueblo llano con el estado eclesiástico, en la celebración del denominado "Oficio de Tinieblas" que el clero secular en las catedrales y parroquias, y el regular en los coros de sus conventos, celebraba, hasta hace relativamente pocos años, a la hora canónica denominada "Nona", cada viernes santo, para conmemorar la muerte de Cristo. Dicho oficio concluía haciendo sonar con estrépito los libros que los clérigos participantes tenían en sus manos, y abatir, también ostensiblemente y con estrépito, los asientos de sus escaños corales, mientras un ministril



Región de Murcia

Consejería de Cultura y Portavocía
Dirección General de Bienes Culturales

apagaba paulatinamente los cirios de un candelabro múltiple (llamado tenebrario). Con ello se representaba plásticamente el terremoto y el eclipse de sol que siguieron a la muerte de Cristo durante la tarde del primer Viernes Santo de la Historia, cuyos pormenores conocemos a través de los Evangelios. Los frailes franciscanos, que fueron muy proclives a acercar ciertos misterios de la religión católica al pueblo, para su mejor comprensión, mediante actividades asequibles a la cultura popular, fueron quienes inventaron la instalación del "belen" doméstico en las cercanías temporales de la Navidad, y la práctica del "Vía Crucis" y las procesiones de Semana Santa, en el mencionado intento de acercar al pueblo, para su mejor comprensión, los misterios del nacimiento, pasión y muerte de Cristo. Quizás también fueran ellos, con casas conventuales desde el S. XVI al XIX en Mula y Moratalla quienes, en un intento de hacer comprensibles al pueblo llano, y también partícipe de la conmemoración de tan trascendental momento de la muerte de Cristo, quienes invitaran a unirse a ellos a la población, en el momento del final del denominado "Oficio de Tinieblas" cada Viernes Santo, uniéndose al estrépito que ellos mismos formaban en el interior del templo y coro del mismo, con ruidos inicialmente proporcionados por cacharrería de uso habitual y luego con tambores.

Se considera que es ese, y no otro, el origen remoto de las tamboradas de Semana Santa, que algunos historiadores y eruditos locales lo sitúan en suceso de rebeldía popular contra las normas establecidas por la costumbre y la propia Iglesia Católica durante la semana santa, a lo largo de la segunda mitad del S.XIX

Descripción del bien

Las tamboradas de Mula y Moratalla, tienen lugar, como se ha dicho, en el marco temporal de la Semana Santa, entre el martes santo y el domingo de pascua, y consisten en el toque indiscriminado e individual del tambor en el espacio geográfico del casco histórico de ambas ciudades, trascendiendo a calles y plazas limítrofes, cuyo comienzo y cese se viene regulando modernamente por bandos o disposiciones que publica la autoridad municipal.

En una y otra localidad, las Tamboradas de Semana Santa se vienen celebrando de manera continuada, con épocas de mayor libertad alternando con otras de libertades restringidas, según los tiempos, desde mediados del S. XIX, por lo que ambas tienen una antigüedad confirmada de más de cien años, lo que las ha consolidado como fiestas tradicionales de participación masiva en las que, desde la llegada de la democracia, a partir de 1975, la participación ciudadana en el festejo va en aumento y al silencio documental sobre el mismo hasta la mitad del S. XIX, ha seguido una abundante bibliografía en la que los historiadores locales Juan González Castaño (en Mula) y Marcial García García y Jesús Navarro Egea (Moratalla) han aportado el fruto de su dilatada investigación.

Al mismo tiempo, en ambas localidades se han erigido sendos monumentos,(en bronce y estilo neobarroco) a la "Fiesta de los Tambores", obras en uno y otro caso del escultor Rafael Pí Belda (que recogen en cada uno de ellos las peculiaridades de su indumentaria, ademanes característicos y utensilios singulares). Se han fundado asociaciones de tamboristas y escuelas infantiles para el aprendizaje del toque del tambor; la administración local (caso de Mula)ha confiado la problemática del festejo a una concejalía del Ayuntamiento, bajo la denominación de Concejalía de Tambores, y se han celebrado Jornadas Nacionales de Exaltación del Tambor y el Bombo desde 1985, con participación de asociaciones de similar naturaleza de Andalucía, Aragón, Castilla la Mancha y Comunidad Valenciana. Una Mesa Nacional constituye el órgano gestor, la cual vela por la pureza, dignidad y supervivencia de tan peculiar y primigenia manifestación cultural y festiva.



Region of Murcia

Department of Culture and the Spokesperson
Directorate-General for Cultural Sites



NIC: 58/2015

Inventory No:

Municipality: MORATALLA

IDENTIFICATION

Name/Title: Tambores de Moratalla (Drums of Moratalla)

Type: Intangible

Category: Asset of Cultural Interest

Specification: Part of cultural interest heritage (Spanish acronym BIC)

OBSERVATIONS (PROTECTION)

6591 Decree No 48/2011 of 15 April 2011 declaring the 'Fiesta de los Tambores' or 'Tamborada' (Drum Festival) an intangible asset of cultural interest in Mula and Moratalla.

The Tamborada (drum festival) of Mula has the same roots and historical development as the one in Moratalla and is celebrated today in the same way during Easter Week.

While the non-religious origins of drums are not easily identifiable as they go back to ancient times (the Syrians and Babylonians used the beat of the drum for different rituals and the miniature paintings of the Cantigas [poems] of King Alfonso X the Wise depict drums being played by the Andalusian people), it is important to note that they were widely used in the times of the Catholic monarchs and during the rule of Cardinal Cisneros when drums were an integral part of the army. This is evident in the tale called the 'Cura de los Palacios' (the Palace Priest) or the frescos by Juan de Borgoña in the Cathedral of Toledo.

The Tamboradas are typical of Easter Week and that is when they are held in Mula and Moratalla. They are also celebrated to a lesser degree in Cieza (which means jagged). Although their origin is religious, over time other different connotations have also been incorporated. There is no written documentation to support our assertions as this is a spontaneous and eminently popular cultural manifestation. For centuries there were no written regulations in the books of the guilds (many now lost) or parish churches.

The tamboradas are rooted in the identification of the common people with the ecclesiastical state in the celebration of the so-called 'Oficio de Tinieblas' (Holy Week liturgical service) celebrated by the secular clergy in the cathedrals and parish churches and the regular clergy in the choirs of their convents, until relatively recently, at the 'Nona hour' every good Friday to commemorate the death of Christ. This service concluded with the loud clapping sound made by the clergy closing their books and folding down their choir seats with a loud bang while a minstrel slowly put out the candles of a multi-arm candelabra (called the 'tenebrario'). This was a visual representation of the earthquake and eclipse of the sun that followed the death of Christ in the afternoon of the first Good Friday in history as described in the Gospels.



Region of Murcia

Department of Culture and the Spokesperson
Directorate-General for Cultural Sites

The Franciscan friars, who liked to help the masses better comprehend certain mysteries of the Catholic faith through popular activities, were the ones who invented the 'nativity scene' in people's homes in the weeks leading up to Christmas and the 'Stations of the Cross' and Holy Week processions in an effort to help the common people to better understand the mysteries of the birth, passion and death of Christ. They may have also been the ones who, with their conventional houses from the 16th to the 19th century in Mula and Moratalla trying to help the common people understand and take part in the commemoration of such an important moment in the passion of Christ, invited all of the people to join the clergy at the very end of the so-called 'Oficio de Tinieblas' every Good Friday in the deafening noise that they themselves made in the church and choir loft, initially using any instrument available and later with drums.

This is considered to be the only true origin of the Holy Week Tamboradas despite what some historians and local scholars believe was an act of popular rebellion against the Holy Week customs and rules established by the Catholic Church itself in the second half of the 19th century.

Description of the heritage asset

As described above, the Tamboradas of Mula and Moratalla take place in the context of Holy Week between Easter Tuesday and Easter Sunday. They consist of indiscriminate and individual drumbeats in the old quarter of the two cities and spill over into bordering streets and squares. The exact beginning and end are now regulated by municipal order.

In both cities, the Holy Week Tamboradas have been celebrated without interruption, with a greater or lesser degree of freedom depending on the moment in history, since the middle of the 19th century which means that both are consolidated celebrations dating back over 100 years and are considered traditional celebrations with massive popular participation. Since the establishment of democracy in 1975, the number of people taking part in the celebration has been rising and the 'documentary void' up to the middle of the 19th century was followed by an abundant amount of bibliography by local historians Juan González Castaño (Mula), Marcial García García and Jesús Navarro Egea (Moratalla), the fruit of their extensive research.

Monuments have been erected in both towns (bronze, neo-Baroque style) commemorating the 'Drum Festival'. Both are the work of the sculptor Rafael Pí Belda and each portrays the traditional clothing, characteristic gestures and unique utensils characterising the event). Drummer associations and children's schools have been founded to teach this type of drum beating and the local government of Mula has set up a special department called the 'Concejáliba de Tambores' (Drum Council) which has been organising national conferences on drums and base drums since 1985 involving associations of a similar nature from Andalusia, Aragon, Castile-la Mancha and Valencia. A National Board has been set up as the managing body to ensure the purity, dignity and survival of such a unique and primeval cultural and festive celebration.



Región de Murcia

Consejería de Cultura y Portavocía

Dirección General de Bienes Culturales



NIC: 27205/2009

Nº Inventario:

Otros números: 114

Dirección: Diferentes talleres situados en el centro de la población.

Municipio: MULA

Entidad Local Menor: MULA

IDENTIFICACIÓN

Denominación/Título: Los tamboristas de Mula

Otras Denominaciones: Las tamboradas

Tipo: Inmaterial

Categoría: Bien de Interés Cultural

Especificación: Parte de BIC

OBSERVACIONES (PROTECCIÓN):

6591 Decreto n.º 48/2011, de 15 de abril, por el que se declara bien de interés cultural inmaterial la Fiesta de los Tambores, o Tamborada, en Mula y Moratalla.

La tradición del toque del tambor o Tamborada de Mula, tiene los mismos orígenes, desarrollo histórico y manifestación actual que la de Moratalla, cuyas manifestaciones tienen lugar cada año en el marco temporal de la Semana Santa.

Aunque los orígenes de las tamboradas laicas se pierden en la memoria de los tiempos, pues ya los asirios y babilonios utilizaban el sonido del tambor para diversos menesteres rituales, y en las miniaturas de las Cantigas del rey Alfonso X el Sabio aparece el uso del tambor por los andalusíes, es preciso firmar que de manera generalizada es en tiempos de los Reyes Católicos y en la regencia del cardenal Cisneros cuando el tambor ya era parte integrante del ejército, como se puede comprobar en la lectura del relato del "Cura de los Palacios", o viendo los frescos de Juan de Borgoña en la catedral de Toledo.



Región de Murcia

Consejería de Cultura y Portavocía
Dirección General de Bienes Culturales

Las tamboradas que se desarrollan durante la Semana Santa, como es el caso de Mula y Moratalla, y con menor participación y arraigo popular en Cieza (con el nombre de "Rompida"), tienen origen religioso, aunque con el paso del tiempo se hayan mezclado connotaciones de otro tipo y de la más diversa naturaleza. Esta afirmación no puede apoyarse en documentación escrita alguna ya que al tratarse de una manifestación espontánea de carácter eminentemente popular, no tuvo durante siglos reglamentación escrita ni en los libros de las cofradías (muchos de ellos desaparecidos) ni en los parroquiales.

Las tamboradas aludidas tienen su origen en la identificación del pueblo llano con el estado eclesiástico, en la celebración del denominado "Oficio de Tinieblas" que el clero secular en las catedrales y parroquias, y el regular en los coros de sus conventos, celebraba, hasta hace relativamente pocos años, a la hora canónica denominada "Nona", cada viernes santo, para conmemorar la muerte de Cristo. Dicho oficio concluía haciendo sonar con estrépito los libros que los clérigos participantes tenían en sus manos, y abatir, también ostensiblemente y con estrépito, los asientos de sus escaños corales, mientras un ministril apagaba paulatinamente los cirios de un candelabro múltiple (llamado tenebrario). Con ello se representaba plásticamente el terremoto y el eclipse de sol que siguieron a la muerte de Cristo durante la tarde del primer Viernes Santo de la Historia, cuyos pormenores conocemos a través de los Evangelios.

Los frailes franciscanos, que fueron muy proclives a acercar ciertos misterios de la religión católica al pueblo, para su mejor comprensión, mediante actividades asequibles a la cultura popular, fueron quienes inventaron la instalación del "belen" doméstico en las cercanías temporales de la Navidad, y la práctica del "Vía Crucis" y las procesiones de Semana Santa, en el mencionado intento de acercar al pueblo, para su mejor comprensión, los misterios del nacimiento, pasión y muerte de Cristo. Quizás también fueran ellos, con casas conventuales desde el S. XVI al XIX en Mula y Moratalla quienes, en un intento de hacer comprensibles al pueblo llano, y también partícipe de la conmemoración de tan trascendental momento de la muerte de Cristo, quienes invitaron a unirse a ellos a la población, en el momento del final del denominado "Oficio de Tinieblas" cada Viernes Santo, uniéndose al estrépito que ellos mismos formaban en el interior del templo y coro del mismo, con ruidos inicialmente proporcionados por cacharrería de uso habitual y luego con tambores.

Se considera que es ese, y no otro, el origen remoto de las tamboradas de Semana Santa, que algunos historiadores y eruditos locales lo sitúan en suceso de rebeldía popular contra las normas establecidas por la costumbre y la propia Iglesia Católica durante la semana santa, a lo largo de la segunda mitad del S.XIX

Descripción del bien

Las tamboradas de Mula y Moratalla, tienen lugar, como se ha dicho, en el marco temporal de la Semana Santa, entre el martes santo y el domingo de pascua, y consisten en el toque indiscriminado e individual del tambor en el espacio geográfico del casco histórico de ambas ciudades, trascendiendo a calles y plazas limítrofes, cuyo comienzo y cese se viene regulando modernamente por bandos o disposiciones que publica la autoridad municipal.

En una y otra localidad, las Tamboradas de Semana Santa se vienen celebrando de manera continuada, con épocas de mayor libertad alternando con otras de libertades restringidas, según los tiempos, desde mediados del S. XIX, por lo que ambas tienen una antigüedad confirmada de más de cien años, lo que las ha consolidado como fiestas tradicionales de participación masiva en las que, desde la llegada de la democracia, a partir de 1975, la participación ciudadana en el festejo va en aumento y al silencio documental sobre el mismo hasta la mitad del S. XIX, ha seguido una abundante bibliografía en la que los



Región de Murcia

Consejería de Cultura y Portavocía
Dirección General de Bienes Culturales

historiadores locales Juan González Castaño (en Mula) y Marcial García García y Jesús Navarro Egea (Moratalla) han aportado el fruto de su dilatada investigación.

Al mismo tiempo, en ambas localidades se han erigido sendos monumentos, (en bronce y estilo neobarroco) a la "Fiesta de los Tambores", obras en uno y otro caso del escultor Rafael Pí Belda (que recogen en cada uno de ellos las peculiaridades de su indumentaria, ademanes característicos y utensilios singulares). Se han fundado asociaciones de tambores y escuelas infantiles para el aprendizaje del toque del tambor; la administración local (caso de Mula) ha confiado la problemática del festejo a una concejalía del Ayuntamiento, bajo la denominación de Concejalía de Tambores, y se han celebrado Jornadas Nacionales de Exaltación del Tambor y el Bombo desde 1985, con participación de asociaciones de similar naturaleza de Andalucía, Aragón, Castilla la Mancha y Comunidad Valenciana. Una Mesa Nacional constituye el órgano gestor, la cual vela por la pureza, dignidad y supervivencia de tan peculiar y primigenia manifestación cultural y festiva.



Region of Murcia

Department of Culture and the Spokesperson
Directorate-General for Cultural Sites



NIC: 27205/2009

Inventory No:

Other No: 114

Address: Different workshops located in the town centre.

Municipality: MULA

Minor Local Authority: MULA

IDENTIFICATION

Name/Title: Drummers of Mula

Other names: Las Tamboradas (Drum Festival)

Type: Intangible

Category: Asset of Cultural Interest

Specification: Part of cultural interest heritage (Spanish acronym BIC)

OBSERVATIONS (PROTECTION)

6591 Decree No 48/2011 of 15 April 2011 declaring the 'Fiesta de los Tambores' or 'Tamborada' (Drum Festival) an intangible asset of cultural interest in Mula and Moratalla.

The Tamborada (drum festival) of Mula has the same roots and historical development as the one in Moratalla and is celebrated today in the same way during Easter Week.

While the non-religious origins of drums are not easily identifiable as they go back to ancient times (the Syrians and Babylonians used the beat of the drum for different rituals and the miniature paintings of the Cantigas [poems] of King Alfonso X the Wise depict drums being played by the Andalusian people), it is important to note that they were widely used in the times of the Catholic monarchs and during the rule of Cardinal Cisneros when drums were an integral part of the army. This is evident in the tale called the 'Cura de los Palacios' (the Palace Priest) or the frescos by Juan de Borgoña in the Cathedral of Toledo.

The Tamboradas are typical of Easter Week and that is when they are held in Mula and Moratalla. They are also celebrated to a lesser degree in Cieza (which means jagged). Although their origin is religious, over



Region of Murcia

Department of Culture and the Spokesperson
Directorate-General for Cultural Sites

time other different connotations have also been incorporated. There is no written documentation to support our assertions as this is a spontaneous and eminently popular cultural manifestation. For centuries there were no written regulations in the books of the guilds (many now lost) or parish churches.

The tamboradas are rooted in the identification of the common people with the ecclesiastical state in the celebration of the so-called 'Oficio de Tinieblas' (Holy Week liturgical service) celebrated by the secular clergy in the cathedrals and parish churches and the regular clergy in the choirs of their convents, until relatively recently, at the 'Nona hour' every good Friday to commemorate the death of Christ. This service concluded with the loud clapping sound made by the clergy closing their books and folding down their choir seats with a loud bang while a minstrel slowly put out the candles of a multi-arm candelabra (called the 'tenebrario'). This was a visual representation of the earthquake and eclipse of the sun that followed the death of Christ in the afternoon of the first Good Friday in history as described in the Gospels.

The Franciscan friars, who liked to help the masses better comprehend certain mysteries of the Catholic faith through popular activities, were the ones who invented the 'nativity scene' in people's homes in the weeks leading up to Christmas and the 'Stations of the Cross' and Holy Week processions in an effort to help the common people to better understand the mysteries of the birth, passion and death of Christ. They may have also been the ones who, with their conventional houses from the 16th to the 19th century in Mula and Moratalla trying to help the common people understand and take part in the commemoration of such an important moment in the passion of Christ, invited all of the people to join the clergy at the very end of the so-called 'Oficio de Tinieblas' every Good Friday in the deafening noise that they themselves made in the church and choir loft, initially using any instrument available and later with drums.

This is considered to be the only true origin of the Holy Week Tamboradas despite what some historians and local scholars believe was an act of popular rebellion against the Holy Week customs and rules established by the Catholic Church itself in the second half of the 19th century.

Description of the heritage asset

As described above, the Tamboradas of Mula and Moratalla take place in the context of Holy Week between Easter Tuesday and Easter Sunday. They consist of indiscriminate and individual drumbeats in the old quarter of the two cities and spill over into bordering streets and squares. The exact beginning and end are now regulated by municipal order.

In both cities, the Holy Week Tamboradas have been celebrated without interruption, with a greater or lesser degree of freedom depending on the moment in history, since the middle of the 19th century which means that both are consolidated celebrations dating back over 100 years and are considered traditional celebrations with massive popular participation. Since the establishment of democracy in 1975, the number of people taking part in the celebration has been rising and the 'documentary void' up to the middle of the 19th century was followed by an abundant amount of bibliography by local historians Juan González Castaño (Mula), Marcial García García and Jesús Navarro Egea (Moratalla), the fruit of their extensive research.

Monuments have been erected in both towns (bronze, neo-Baroque style) commemorating the 'Drum Festival'. Both are the work of the sculptor Rafael Pí Belda and each portrays the traditional clothing, characteristic gestures and unique utensils characterising the event). Drummer associations and children's schools have been founded to teach this type of drum beating and the local government of Mula has set up a special department called the 'Concejalía de Tambores' (Drum Council) which has been organising national conferences on drums and base drums since 1985 involving associations of a similar nature from



Region of Murcia

Department of Culture and the Spokesperson
Directorate-General for Cultural Sites

Andalusia, Aragon, Castile-la Mancha and Valencia. A National Board has been set up as the managing body to ensure the purity, dignity and survival of such a unique and primeval cultural and festive celebration.